

Den Europæiske Unions Tidende

C 201



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

57. årgang

30. juni 2014

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Parlamentet

2014/C 201/01

Beretning om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning — Del I: Europa Parlamentet — Regnskabsåret 2013 1

DA

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-PARLAMENTET

BERETNING OM DEN BUDGETMÆSSIGE OG ØKONOMISKE FORVALTNING

DEL I: EUROPA PARLAMENTET

REGNSKABSÅRET 2013

(2014/C 201/01)

INDHOLD

	<i>Side</i>
INDLEDNING	3
I. ØKONOMISK FORVALTNING	3
A. Indtægter	4
B. Oprindeligt budget og ændringsbudget	4
C. Forpligtelser og betalinger	5
D. Bevillingsfremførsler fra 2013 til 2014	5
E. Udnyttelse af fremførsler fra 2012 til 2013	5
F. Bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter	6
G. Bortfald af bevillinger	7
H. Overførsler	8
H.1. Overførsler af formålsbestemte reserver	11
H.2. Andre kilder til overførsler ud over opsamling	12
H.3. Overførsel C12 »opsamling«.	13
II. ØKONOMISK FORVALTNING INDEN FOR DE ENKELTE KAPITLER	16
A. Kapitel 1 0 »Medlemmer af institutionen«.	18
B. Kapitel 1 2 »Tjenestemænd og midlertidigt ansatte«.	18
C. Kapitel 1 4 »Andet personale og eksterne ydelser«.	19
D. Kapitel 1 6 »Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen«.	20
E. Kapitel 2 0 »Bygninger og omkostninger i forbindelse hermed«.	21
F. Kapitel 2 1 »IT, udstyr og inventar«.	22
G. Kapitel 2 3 »Løbende administrative driftsudgifter«.	23
H. Kapitel 3 0 »Møder og konferencer«.	24

	<i>Side</i>
I. Kapitel 3 2 »Ekspertise og information: køb, arkivering, produktion og publikation«	24
J. Kapitel 4 0 »Særlige udgifter for visse institutioner og organer«	25
K. Kapitel 4 2 »Udgifter til parlamentarisk assistance«	26
L. Kapitel 4 4 »Medlemmers og tidligere medlemmers møder og andre aktiviteter«	27
M. Afsnit 10 »Andre udgifter«	27
III. MÅL FOR 2013 OG RESULTATER	27
A. Fortsættelse af institutionelle tilpasninger i forbindelse med Lissabontraktaten	27
A.1. Støtte til forskning	27
A.2. Vidensforvaltning	28
A.3. Fælles beslutningstagning og samstemmende udtalelse i forbindelse med udenrigspolitikken	28
A.4. Forbedring af tjenesterne tilknyttet plenarmøderne	29
B. Kommunikationsstrategi og forberedelse af oplysningskampagnen til valget i 2014	29
B.1. Aktiviteter organiseret på centralt plan	29
B.2. Decentrale aktiviteter	30
B.3. EYE	30
B.4. Opnåede fremskridt for projektet om Huset for Europæisk Historie	30
B.5. En forbedret service til de besøgende	30
C. Institutionelle tilpasninger som følge af Kroatiens tiltrædelse	30
D. Fortsættelse af gennemførelsen af de flerårige programmer, der har til formål at rationalisere og modernisere nøglesektorer i Parlamentets administration	31
D.1. Ejendomspolitik	31
D.2. Miljøpolitik	32
D.3. Cateringpolitik	33
D.4. Videre modernisering af informationsteknologierne/Sikkerhed	33
D.5. Forbindelserne med de nationale parlamenter	33
D.6. Gennemgribende omstrukturering af sikkerhedstjenesterne	34
E. Andre moderniseringstiltag	34
E.1. En forbedret service til medlemmerne	34
E.2. Finansiell og budgetmæssig forvaltning	34
E.3. Personaleforvaltning	36
E.4. Dokument- og arkivforvaltning	36
F. Den overordnede udvikling i Generalsekretariatets struktur (inklusive politiske grupper)	36
BILAG	39
Bilag I — Oversigt over »C«-overførsler i regnskabsåret 2013	39
Bilag II — Oversigt over »P«-overførsler i regnskabsåret 2013	42
Bilag III — Gennemførelse af bevillinger i 2013	44

INDLEDNING

1. Denne beretning er en analyse af Europa-Parlamentets budgetmæssige og økonomiske forvaltning for regnskabsåret 2013. Den beskriver udnyttelsen af de finansielle ressourcer såvel som de forhold, der har haft en betydelig indvirkning på aktiviteterne i løbet af regnskabsåret (del I og II) og fremlægger på sammenfattende vis de opnåede resultater set i forhold til de mål, der var opstillet for 2013 (del III).
2. Beretningen er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 142 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002⁽¹⁾, i det følgende benævnt »finansforordningen«, og artikel 227 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget⁽²⁾. Den foretagne analyse er baseret på de foreløbige budgetregnskaber, som regnskabsføreren har vedtaget.

I. ØKONOMISK FORVALTNING

3. Parlamentets endelige nuværende bevillinger for 2013 beløber sig til 1 750 463 939 EUR, svarende til 19,07 % af loftet for udgiftsområde 5 under den finansielle ramme⁽³⁾. Tabel 1 herunder viser gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget i regnskabsåret 2013.

Tabel 1

Udnyttelse af bevillingerne

Bevillingstype	Bevilling i 2013 (EUR eller %)	Bevilling i 2012 (EUR eller %)	Difference 2013/2012
Bevillinger			
Oprindelige bevillinger	1 750 463 939	1 717 868 121	1,9 %
Ændringsbudget	0	0	
Slutbevilling	1 750 463 939	1 717 868 121	1,9 %
Løbende gennemførelse			
Forpligtelser	1 735 963 486	1 693 038 015	2,5 %
i % af slutbevillingen	99,2 %	98,6 %	0,6 %
Betalinger	1 458 188 881	1 387 580 140	5,1 %
i % af forpligtelserne	84,0 %	82,0 %	-2,0 %
Fremførsler til følgende år			
Automatiske fremførsler til følgende år ^(†)	277 774 605	305 457 875	-9,1 %
i % af slutbevillingen	15,9 %	17,8 %	-1,9 %
i % af forpligtelserne	16,0 %	18,0 %	-2,0 %
Ikkeautomatiske fremførsler (ikkeforpligtede bevillinger fremført til følgende år) ^(**)	734 000	0	—
i % af slutbevillingen	0,0 %	0,0 %	—
Bortfaldne bevillinger			
Bortfaldne bevillinger	13 766 453	24 830 106	-44,6 %
i % af slutbevillingen	0,8 %	1,4 %	-0,6 %

⁽¹⁾ EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.⁽²⁾ EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1.⁽³⁾ Interinstitutionel aftale mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

Bevillingstype	Bevilling i 2013 (EUR eller %)	Bevilling i 2012 (EUR eller %)	Difference 2013/2012
Fremførsler fra foregående år			
Automatiske fremførsler fra foregående år (°)	305 457 875	222 900 384	37,0 %
Betalinger baseret på disse fremførsler	286 109 573	197 991 076	44,5 %
i % af forpligtelserne	93,7 %	88,8 %	4,9 %
Bortfaldne beløb	19 348 302	24 909 308	- 22,3 %
Ikke-automatiske fremførsler fra foregående år (**)	0	21 700 000	- 100,0 %
Betalinger baseret på disse fremførsler	—	15 649 030	—
i % af forpligtelserne	—	72,1 %	—
Bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i året			
Bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i året	25 991 783	22 274 843	16,7 %
Forpligtelser	16 907 174	18 028 503	- 6,2 %
i % af bevillingerne baseret på formålsbestemte indtægter	65,0 %	80,9 %	- 15,9 %
Betalinger	8 997 498	11 216 674	- 19,8 %
i % af de forpligtede bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter	53,2 %	62,2 %	- 9,0 %
Disponibel bevilling baseret på formålsbestemte indtægter for året	9 084 608	4 246 340	113,9 %
Fremførsel af bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter til følgende år			
Fremførsel af bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter til følgende år	106 934 452	106 900 532 (***)	- 0,1 %
Fremførsel af bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter fra foregående år			
Fremførsel af bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter fra foregående år	106 900 532	107 592 247	- 0,7 %
Forpligtelser	104 147 894	105 482 187	- 1,3 %
i % af de fremførte formålsbestemte indtægter	97,4 %	98,0 %	- 0,6 %
Betalinger	16 460 753	10 735 958	53,3 %
i % af forpligtelserne	15,8 %	10,2 %	5,6 %

Bemærkninger:

(°) Finansforordningens artikel 13, stk. 1, og artikel 13, stk. 4.

(**) Finansforordningens artikel 13, stk. 1, artikel 13, stk. 2, litra a), og artikel 13, stk. 5.

(***) Berigtiget beløb.

Oplysningerne i tabellen er baseret på det foreløbige årsregnskab, vedtaget af regnskabsføreren den 6.3.2014 for året 2013.

A. Indtægter

4. Indtægterne i regnskabet pr. 31. december 2013 beløb sig til i alt 158 117 371 EUR (2012: 175 541 860 EUR), heraf 25 991 783 EUR i formålsbestemte indtægter (2012: 22 274 843 EUR).

B. Oprindeligt budget og ændringsbudget

5. De samlede bevillinger i Parlamentets endelige budget for 2013 beløb sig til i alt 1 750 463 939 EUR svarende til en forhøjelse på 1,9 % i forhold til 2012-budgettet (1 717 868 121 EUR).

C. Forpligtelser og betalinger

6. Forpligtelserne beløb sig til i alt 1 735 963 486 EUR eller 99 % af slutbevillingerne (2012: 99 %). Betalingerne beløb sig til i alt 1 458 188 881 EUR, svarende til 84 % af de indgåede forpligtelser (2012: 82 %).

D. Bevillingsfremførsler fra 2013 til 2014

7. De automatiske fremførsler til regnskabsåret 2014 beløb sig til i alt 277 774 604 EUR eller 16 % af de forpligtede bevillinger (2012: 18 %). De ikkeautomatiske fremførsler til regnskabsåret 2014 i henhold til artikel 13 i finansforordningen beløb sig til i alt 734 000 EUR.

E. Udnyttelse af fremførsler fra 2012 til 2013

8. De automatiske fremførsler af bevillinger til 2013 beløb sig til i alt 305 457 875 EUR (2012: 222 900 384 EUR). Betalingerne under disse fremførsler beløb sig til 286 109 573 EUR, svarende til 94 % (2012: 89 %). Det bortfaldne beløb beløb sig dermed til 19 348 302 EUR, svarende til en reduktion på 22 % i forhold til 2012 (24 909 308 EUR). De bortfaldne bevillinger vedrørte i al væsentlighed følgende artikler: artikel 2 0 0 »Bygninger«, artikel 2 0 2 »Udgifter vedrørende bygninger«, artikel 3 2 4 »Produktion og publikation«, artikel 2 1 0 »IT og telekommunikation«, artikel 1 4 0 »Øvrige ansatte og eksterne personer« og artikel 3 0 0 »Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder«. De bortfaldne bevillinger vedrørende disse seks artikler udgør 74 % af de samlede bortfaldne bevillinger.
9. De bortfaldne beløb og de primære begrundelser for disse fremgår af tabel 2.

Tabel 2

Primære årsager til bortfald af automatisk fremførte bevillinger fra 2012 til 2013

Artikel	Bortfald	Primære årsager til bortfald
Artikel 2 0 0 »Bygninger«	5 481 983	Konto 2 0 0 7: Indretning af lokaler: bortfald af 4,33 mio. EUR vedrørende forskellige forsinkede eller ikke gennemførte arbejder på de tre arbejdssteder og i informationskontoret i København. Konto 2 0 0 5: Opførelse af bygninger: bortfald af 0,76 mio. EUR vedrørende Adenauer-projektet i Luxembourg. Som følge af beslutningen om at udskifte projektledelsen for Konrad Adenauer-Bygningen blev der undertegnet en tillægskontrakt med den tidligere projektledelse med henblik på at protokollere afslutningen på opgaven. Visse oprindeligt fastsatte ydelser er aldrig blevet udført og derfor ikke blevet faktureret. Konto 2 0 0 8 Forvaltning af bygninger: bortfald af 0,34 mio. EUR vedrørende forskellige ydelser i Bruxelles.
Artikel 2 0 2 »Udgifter vedrørende bygninger«	3 305 808	Konto 2 0 2 2 Vedligeholdelse, reparation, drift og rengøring af bygninger: bortfald på 2,15 mio. EUR Konto 2 0 2 4 Energiforbrug: bortfald af 0,76 mio. EUR For så vidt angår disse to poster kan de bortfaldne bevillinger forklares med nødvendigheden af at fastsætte en tilstrækkelig margin til at dække de dårligst tænkelige tal. Det er vanskeligt helt præcist at beregne de bevillinger, der skal fremføres, idet den årlige fakturering stadig er meget sporadisk, når beretningen udarbejdes.
Artikel 3 2 4 »Produktion og publikation«	2 379 658	Konto 3 2 4 2: bortfald af 0,48 mio. EUR vedrørende forskellige ydelser. Konto 3 2 4 8: bortfald af 1,00 mio. EUR vedrørende forskellige forpligtelser for hvilke overslagene indeholdt en sikkerhedsmargin.

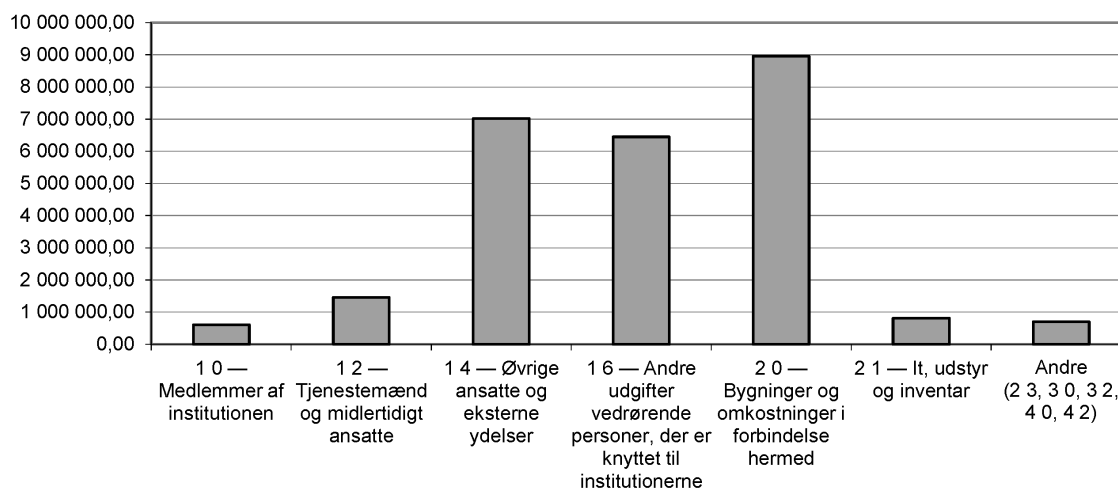
Artikel	Bortfald	Primære årsager til bortfald
Artikel 2 1 0 »Datamatik og telekommunikation«	1 488 199	En del af de planlagte operationer har ikke kunnet gennemføres i overensstemmelse med forventningerne.
Artikel 1 4 0 »Andet personale og eksterne personer«	897 006	Konto 1 4 0 2 Konferencetolke bortfald af 0,71 mio. EUR. Det til 2013 fremførte beløb omfattede midler til lønjustering, som i sidste ende ikke fandt sted i 2013.
Artikel 3 0 0 »Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder«	807 164	For så vidt angår denne artikel kan de bortfaldne bevillinger forklares med nødvendigheden af at fastsætte en tilstrækkelig margin til at dække de dårligst tænkelige tal.

F. Bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter

10. De disponible bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i 2013 beløb sig til i alt 25 991 783 EUR (2012: 22 274 843 EUR). Forpligtelserne beløb sig til i alt 16 907 174 EUR, svarende til en forpligtelsesrate på 65 % (2012: 81 %). Betalingerne beløb sig til i alt 8 997 498 EUR eller 53 % af de indgåede forpligtelser (2012: 62 %).
11. Proveniensen af bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i 2013 er analyseret i nedenstående figur:

Figur 1

Bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i 2013 pr. kapitel



12. Bevillingerne baseret på formålsbestemte indtægter, der blev fremført til 2013, beløb sig til i alt 106 900 532 EUR (2012: 107 592 247 EUR). Størstedelen (91 %) af bevillingerne stammede fra kapitel 2 0 og stammede hovedsageligt fra en udbetaling på 85 897 000 EUR fra den belgiske stat den 27. januar 2010 i forbindelse med ansvarsovertagelsen for arealerne for bygningerne D4 og D5 og udgifter til byggemodning af dækstenen over banegården Bruxelles-Luxembourg.
13. De samlede forpligtelser baseret på fremførte formålsbestemte indtægter beløb sig til 104 147 894 EUR ved udgangen af 2013 (2012: 105 482 187 EUR). Betalingerne tegnede sig i 2013 for 16 % af de indgåede forpligtelser (2012: 10 %). Størsteparten af forpligtelserne vedrører købet af Trebel-Bygningen, jf. Præsidiets beslutning af 30. november 2011.

14. Der blev overført et beløb på 106 934 452 EUR til regnskabsåret 2014, hvoraf 16 494 703 EUR stammede fra bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter i 2013 (de bortfaldne bevillinger beløber sig til 499 582 EUR) og 90 335 056 EUR i fremførte bevillinger baseret på formålsbestemte indtægter fra 2012 (de bortfaldne bevillinger beløber sig til 30 EUR). Et beløb på 85 897 000 EUR udbetalt af den belgiske stat i januar 2010 (jf. punkt 12) udgør en ekstern formålsbestemt indtægt som defineret i artikel 21, stk. 2, i finansforordningen. Bevillingerne baseret på interne formålsbestemte indtægter beløber sig til 21 037 452 EUR.

G. Bortfald af bevillinger

15. Et beløb på 13 766 453 EUR (2012: 24 830 106 EUR), svarende til 0,8 % af slutbevillingerne (2012: 1,4 %), bortfaldt. De primære årsager til dette bortfald fremgår af nedenstående tabel:

Tabel 3

Primære årsager til bortfald af bevillinger i 2013

Artikel	Bortfaldne beløb (EUR)	1 % af totale bortfald	% bortfald/artikel	Primær begrundelse for bortfaldet
2 0 2 Udgifter vedrørende bygninger	2 261 331	16 %	2,2 %	Det drejer sig om et bortfald af overvejende teknisk karakter på flere konti, idet det ikke er muligt med sikkerhed at forudse to år frem, hvilken indeksregulering der skal anvendes på de forskellige kontrakter eller resultatet af indkaldelsen af tilbud for de kontrakter, der udløber.
2 3 5 Telekommunikation	1 250 491	9 %	21,1 %	Telekommunikationstaksterne falder regelmæssigt. Endvidere gør en mere komplet digitalisering af telekommunikation det muligt at dirigere trafikken på de tre arbejdssteder på optimal vis.
4 2 2 Parlamentarisk assistance	1 134 620	8 %	0,6 %	Det drejer sig om bortfald af overvejende teknisk karakter, idet det ikke er muligt med sikkerhed at forudse medlemmernes forbrug af deres bevillinger to år frem.
2 0 0 Bygninger	1 012 426	7 %	0,7 %	Det drejer sig om et bortfald af overvejende teknisk karakter på flere konti.
3 2 4 Produktion og publikation	993 189	7 %	0,9 %	Det drejer sig om et bortfald af overvejende teknisk karakter på flere konti.
3 2 0 Køb af ekspertise	875 320	6 %	8,8 %	Det drejer sig om bortfald på flere konti. På konto 3 2 0 0 var der budgetteret med ekspertiseomkostninger til to midlertidige udvalg, men der blev kun oprettet et enkelt udvalg (0,3 mio. EUR).
3 0 4 Diverse udgifter til møder	851 320	6 %	12,1 %	Det drejer sig om et bortfald af overvejende teknisk karakter på flere konti.

Artikel	Bortfaldne beløb (EUR)	1 % af totale bortfald	% bortfald/artikel	Primær begrundelse for bortfaldet
2 1 6 Transportmidler	658 069	5 %	10,1 %	Bevillingerne indeholdt en reserve (0,37 mio. EUR) til centralen for reservation af køretøjer, men der blev ikke indgået forpligtelser, idet kontrakten blev afbrudt som følge af en lidet overbevisende pilotfase. Desuden er den nye forsikringskontrakt billigere end forventet, mens det ikke har været muligt at afslutte udbuddet før udgangen af 2013.

H. Overførsler

16.10 C-overførsler (herunder den såkaldte »opsamlingsoverførsel«) blev godkendt i regnskabsåret i henhold til artikel 27 og 46 i finansforordningen ⁽¹⁾. De beløb sig til i alt 69 088 000 EUR eller 3,9 % af de endelige bevillinger (2012: 10 overførsler udgjorde 4,7 % af slutbevillingerne). Formanden godkendte 10 P-overførsler til løbende bevillinger i henhold til artikel 25, stk. 1, i finansforordningen ⁽²⁾ til et samlet beløb på 9 798 500 EUR, svarende til 0,6 % af slutbevillingerne (2012: otte overførsler udgør 0,6 % af slutbevillingerne).

17. Således er der godkendt i alt 20 C- og P-overførsler i 2013, til et beløb af 78 886 500 EUR, svarende til 4,5 % af slutbevillingerne (i 2012: 18 overførsler til et samlet beløb af 90 841 790 EUR, svarende til 5,3 % af slutbevillingerne).

Tabel 4

Overførsler opgjort pr. retsgrundlag

Antal betalinger	Overført beløb (EUR)	i % af de endelige bevillinger
<i>C-overførsler (artikel 27 og 46 i FF)</i>		
10 C-overførsler	69 088 000	3,9 %
heraf opsamling (C12)	54 000 000	3,1 %
<i>P-overførsler (artikel 25, stk. 1, i FF)</i>		
10 P-overførsler til løbende bevillinger	9 798 500	0,6 %
C- og P-overførsler til løbende bevillinger	78 886 500	4,5 %

Tabel 5

Analyse af C-overførsler pr. modtagerkonto

(EUR)

Modtagerkonto		Overførsel	Overført beløb
1 0 0 5	Andre rejseudgifter	C9	1 100 000

⁽¹⁾ Artikel 27 — »Overførselsforslag, som institutionerne forelægger Europa-Parlamentet og Rådet« og artikel 46 — »Formålsbestemte reserver« i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012.

⁽²⁾ Afgørelse truffet af institutionen om at gennemføre overførsler af bevillinger under en artikel.

		(EUR)	
Modtagerkonto		Overførsel	Overført beløb
1 0 3 0	Alderspension	C9	1 600 000
1 0 5 0	Sprog- og IT-kurser	C11	60 000
1 2 2 0	Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde	C3	110 000
2 0 0 1	Acontobetaling	C12	54 000 000
2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi	C1	100 000
2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi	C8	940 000
2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi	C7	1 760 000
2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	C1	200 000
2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	C8	560 000
2 1 4 0	Teknisk materiel og tekniske anlæg	C1	250 000
2 1 6 0	Transportmidler	C1	420 000
3 2 0 0	Køb af ekspertise	C1	30 000
3 2 4 1	Digitale og traditionelle publikationer	C5	150 000
3 2 4 2	Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer	C4	1 734 000
4 2 2 0	Parlamentarisk assistance	C10	6 074 000
		I alt	69 088 000

Tabel 6

Analyse af C-overførsler pr. udgiftskategori og pr. formål

Udgiftskategori hos be- løbsmodtager	Formål	Overførsel	Overført beløb i EUR	%
Bygningspolitik	Adenauer-projektet	C12	54 000 000	78
Bygninger i alt				78

Udgiftskategori hos beløbsmodtager	Formål	Overførsel	Overført beløb i EUR	%
Medlemmer	Sprog- og IT-kurser	C11	60 000	0
	Alderspension	C9	1 600 000	2
	Rejseudgifter	C9	1 100 000	2
	Taget fra reserven for lønninger, udgifter til tjenesterejser og omkostninger i forbindelse med ekstern videreuddannelse af akkrediterede parlamentariske assistenter.	C10	6 074 000	9
Medlemmer i alt			8 834 000	13
Administration	Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde	C3	110 000	0
	Cateringprojekter og økologisk affaldshåndtering	C1	250 000	0
	Indkøb af elektriske køretøjer til varetransport og indkøb af almindelige og elektriske cykler	C1	420 000	1
	Undersøgelse med henblik på at fastsætter midler til styrkelse af det bæredygtige aspekt i forbindelse med cateringtjenester i Europa-Parlamentet	C1	30 000	0
Administration i alt			810 000	1
Oplysninger	Det Europæiske Ungdomsarrangement 2014	C4	1 734 000	3
Information i alt			1 734 000	3
Informationsteknologi	Forbedring af videokonferencefaciliteter og -tjenester	C1	300 000	0
	Tilvejebringelse af midler til indkøb af tablets, der kan stilles til rådighed fra starten af 2014, som Styregruppen for IKT-innovation, der blev oprettet af Præsidiets, besluttede det.	C8	1 500 000	2
	Taget fra reserven for at erstatte Streamline-systemet, som er Parlamentets vigtigste system til forvaltning af menneskelige ressourcer, med »Sysper 2«, et system, der anvendes af stort set alle andre EU-institutioner.	C7	1 760 000	3
	Opstart af projekt til iværksættelse af et Sharepoint-samarbejdsområde mellem oversætterne.	C5	150 000	0
IT i alt			3 710 000	5
I alt			69 088 000	100

H.1. Overførsler af formålsbestemte reserver

18. Dette afsnit gennemgår udnyttelsen af bevillinger under kapitel 10 1 »Reserver til uforudsete udgifter« og under kapitel 10 8 »EMAS-reserve«. Disse kapitler, der er opstillet under afsnit 10 »Andre udgifter«, benævnes »formålsbestemte reserver« i denne beretning. Afsnit 10 »Andre udgifter« udgør den primære kilde til overførsler under opsamlingen, eftersom 59 % af overførsler ud over opsamlingen stammer fra dette udgiftsområde (8 834 000 EUR af et samlet beløb på 15 088 000 EUR).
19. Af dette beløb er 6 074 000 EUR afsat til medlemmerne, 2 060 000 EUR til IT og 700 000 EUR til administration. Modtagerkonti og formålene med de formålsbestemte reserver er beskrevet herunder.

Tabel 7

Modtagerkonti for formålsbestemte reserver

(EUR)				
Afsender-artikel	Overførsel	Modtagerkonti	Formål	Overført beløb
10 1	C7	2 1 0 0	Taget fra reserven for at erstatte Streamline-systemet, som er Parlamentets vigtigste system til forvaltning af menneskelige ressourcer, med »Sysper 2«, et system, der anvendes af stort set alle andre EU-institutioner.	1 760 000
10 8	C1	2 1 0 0 2 1 0 2	Forbedring af videokonferencefaciliteter og -tjenester	300 000
IT i alt				2 060 000
10 1	C10	4 2 2 0	Taget fra reserven for lønninger, udgifter til tjenesterejser og omkostninger i forbindelse med ekstern videreuddannelse af akkrediterede parlamentariske assistenter.	6 074 000
Medlemmer i alt				6 074 000
10 8	C1	2 1 4 0	Cateringprojekter og økologisk affaldshåndtering	250 000
10 8	C1	2 1 6 0	Indkøb af elektriske køretøjer til varetransport og indkøb af almindelige og elektriske cykler	420 000
10 8	C1	3 2 0 0	Undersøgelse med henblik på at fastsætter midler til styrkelse af det bæredygtige aspekt i forbindelse med cateringtjenester i Europa-Parlamentet	30 000
Administration i alt				700 000
I alt				8 834 000

H.2. Andre kilder til overførsler ud over opsamling

20. Dette afsnit gennemgår de bevillinger udover opsamling, der stammer fra andre kilder end afsnit 10 »Andre udgifter«. Der blev overført et beløb på 6 254 000 EUR til disse overførsler fra andre afsnit. Udgifter forbundet med medlemmerne udgør den største del af disse overførsler, nemlig 44 %, efterfulgt af udgifter vedrørende henholdsvis information (28 %), IT (26 %) og udgifter vedrørende administration (2 %). Tabel 8.a indeholder en oversigt over disse overførsler.

Tabel 8.a

Proveniensen af C-overførsler fra andre kilder end formålsbestemte reserver uden for opsamling

(EUR)			
Overførsel	Proveniensen-konto	Formål	Overført beløb
C3	1 2 0 0	Overførsel fra konto »Vederlag og godtgørelser« til konto »Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde« med henblik på dækning af behov på grundlag af artikel 50 i personalevedtægten.	110 000
C4	1 4 0 2	Overførsel fra konto »Konferencetolke« til konto »Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer« med henblik på dækning af omkostningerne i forbindelse med Det Europæiske Ungdomsarrangement 2014 (EYE 2014).	1 734 000
C5	1 4 2 0	Overførsel fra konto »Eksterne ydelser« til konto »Digitale og traditionelle publikationer« til finansiering af opstart af et projekt til iværksættelse af et Sharepoint-samarbejdsområde mellem oversætterne.	150 000
C8	2 3 5 0	Overførsel fra konto »Telekommunikation« til artikel »IT og telekommunikation« til indkøb af tablets.	1 500 000
C9	1 0 0 6 1 0 1 0 1 0 1 2 1 0 2 0 1 0 3 1 3 0 0 0	Kombineret overførsel af konti »Godtgørelse for generelle udgifter«, »Syge- og ulykkesforsikring og andre velfærdsforanstaltninger«, »Specifikke støtteforanstaltninger til fordel for handicappede medlemmer«, »Overgangsgodtgørelse«, »Invalidespension« og »Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder« til konto »Andre rejseudgifter« til dækning af godtgørelse af udgifter til den medlemsstat, hvor medlemmet er valgt (1 100 000 EUR), og til konto »Alderspension« til betaling af restancer og morarenter i forbindelse med alderspensioner udbetalt til tidligere medlemmer valgt i Frankrig i henhold til bilag III i det tidligere omkostningsregulativ som følge af påpegingen af en forskel i den reguleringssats, der er anvendt på disse pensioner (1 600 000 EUR).	2 700 000
C11	1 0 2 0	Overførsel fra konto »Overgangsgodtgørelse« til konto »Sprog- og IT-kurser« til dækning af medlemmernes anmodning om godtgørelse af udgifter.	60 000
I alt			6 254 000

H.3. Overførsel C12 »opsamling«

21. Et samlet beløb på 54 000 000 EUR blev overført fra de formålsbestemte reserver og andre kilder for at bidrage til finansieringen af udvidelsen og renoveringen af Konrad Adenauer-Bygningen (Adenauer), det vigtigste byggeprojekt i Luxembourg. Tabel 8.b indeholder en oversigt over denne overførsel.

Tabel 8.b

Detaljer vedrørende overførsel C12 »opsamling«

Proveniens afsnit	Tekst	Beløb i EUR	% af oprindelige bevilgninger	% af samlet overførsel	Bemærkninger
1 0	Medlemmer af institutionen	2 211 500	1 %	4 %	Forbrug mindre end forventet som følge af den undladte indeksregulering af vederlag for 2011 (som følge af Domstolens afgørelse af 19. november) og 2012 (i afventning af Domstolens afgørelse).
1 2	Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	7 800 000	1 %	14 %	idem
1 4	Andet personale og eksterne ydelser	7 476 000	6 %	14 %	De primære besparelser stammer ligeledes fra den undladte indeksregulering af vederlag for 2011 og 2012, men også fra de af Præsidiets truffne foranstaltninger med henblik på at rationalisere tolkningen og de dermed forbundne udgifter samt en ny forøgelse af den interne oversættelsesproduktivitet, især som følge af en forøget genanvendelse.
1 6	Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen	968 600	5 %	2 %	De primære besparelser stammer fra konto 1 6 5 4 »Småbørnscentret og vuggestuer med særaftaler«. Småbørnscentret og de private vuggestuer i Luxembourg hører ikke direkte under Parlamentets ansvar, men forvaltes af Kommissionen, der først ved årets udgang meddelte, at udgiftsniveauet ville være mindre end det oprindeligt fastsatte niveau.
2 0	Bygninger og omkostninger i forbindelse hermed	12 983 900	6 %	24 %	De vigtigste besparelser stammer fra: <ul style="list-style-type: none"> — konto 2 0 0 7 »Indretning af lokaler« som følge af de forsinkelser, der har påvirket visse udbudsprocedurer — konto 2 0 2 2 »Vedligeholdelse, reparation, drift og rengøring af bygninger«, som følge af at visse former for udstyr ikke er blevet udskiftet, af fremførsler af udbudsprocedurer og af anvendelsen af formålsbestemte indtægter — konto 2 0 2 6 »Sikring af og tilsyn med bygninger« som følge af internaliseringen af sikkerheden i Parlamentet, besluttet af Præsidiets i 2011, af fortsættelsen af gennemførelsen af den rationaliseringspolitik, der blev iværksat i 2010 og af undertegnelsen af en ny rammeaftale i april 2012, som medførte en betydelig nedgang i omkostningerne pr. time for tjenester leveret i Bruxelles.

Proveniens afsnit	Tekst	Beløb i EUR	% af oprindelige bevil-linger	% af samlet overførsel	Bemærkninger
2 1	IT, udstyr og inventar	351 800	0,3 %	1 %	Dette beløb skyldes hovedsageligt et mindre forbrug end fastsat med kontoen »Teknisk materiel og tekniske anlæg«.
2 3	Løbende administrative driftsudgifter	2 043 500	14 %	4 %	Mere end halvdelen af dette beløb stammer fra kontoen »Europa-Parlamentets CO ₂ -kompensationsprogram« som følge af prisniveauet på de internationale markeder, der er væsentligt lavere end det forudgående skøn.
3 0	Møder og konferencer	762 000	2 %	1 %	Det drejer sig om et overskud, der hovedsageligt er af teknisk art.
3 2	Ekspertise og information: køb, arkivering, produktion og publikation	2 667 935	2 %	5 %	Overskuddet skyldes, at antallet af bestilte undersøgelser var mindre end forudset, navnlig på grund af, at en del af undersøgelserne blev gennemført internt.
4 0	Særlige udgifter for visse institutioner og organer	256 000	0,3 %	1 %	Det drejer sig om et overskud af overvejende teknisk karakter.
4 2	Udgifter til parlamentarisk assistance	2 400 000	1 %	4 %	Overskuddet skyldes, at det ikke er muligt med sikkerhed at forudsæ medlemmernes forbrug af deres bevillinger to år frem.
10	Andre	14 078 765	61 %	26 %	Udnyttelse af formålsbestemte reserver
I alt		54 000 000	3 %	100 %	
Modtagerkonto	Tekst	Beløb i EUR	% af oprindelige bevil-linger	% af samlet overførsel	Formål
2 0 0 1	Acontobetaling	54 000 000	335 %	100 %	Opførelsen af den nye Adenauer-bygning i Luxembourg.
I alt		54 000 000	3 %	100 %	

22. En oversigt over P-overførslerne fremgår af tabel 9.

Tabel 9

Modtagerkonti for P-overførsler

(i EUR)

Modtagerkonto		Overførsel	Beskrivelse	Overført beløb
2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	P5	Til at opretholde tjenesteydelsernes kontinuitet, til at imødegå og fremskynde igangværende projekter.	4 829 500

(i EUR)

Modtager-konto		Overførsel	Beskrivelse	Overført beløb
3 2 4 4	Tilrettelæggelse af og modtagelse i forbindelse med gruppebesøg, Euro-scola-programmet og indbydelse af opinionsdannende personer fra tredjelande	P9	Overførsel med henblik på at sikre Parlamentets deltagelse i den nye udstilling EU-PHORIA i Schirmeck i samarbejde med Alsaceregionen og Mémorial Alsace- Moselle.	2 000 000
2 0 0 5	Opførelse af bygninger	P2	Finansiel dækning af projektledelsens tilsyn med Adenauer-byggepladsen.	900 000
1 6 5 2	Restoranternes og kantineernes løbende driftsudgifter	P6	Overførslen var nødvendig med henblik på dækning af omkostningerne i forbindelse med Det Europæiske Ungdomsarrangement 2014 (EYE 2014).	515 000
3 0 4 0	Diverse udgifter til interne møder			
3 2 4 2	Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer			
3 2 4 8	Udgifter til audiovisuel information	P8	Overførsler til dækning af udgifter til audiovisuel information, som blev højere på grund af to ikkeplanlagte begivenheder.	500 000
4 2 2 2	Kursdifferencer	P1	Overførslen var nødvendig for at dække vekselomkostningerne i forbindelse med betaling af udgifterne til parlamentarisk assistance som følge af devalueringen af euroen.	500 000
1 4 2 2	Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet	P7	Overførsel til finansiering af det nye IT-redskab CAT (computerassisteret oversættelse).	220 000
4 2 2 0	Parlamentarisk assistance	P10	Overførslen var nødvendig for at betale de parlamentariske assistenters vederlag og tjenesterejser.	200 000
3 2 4 5	Tilrettelæggelse af kollokvier, seminarer og kulturelle aktioner	P4	Overførsel til betaling af tidligere Sakharovpriser, som ikke har kunnet udbetales på grund af restriktioner med hensyn til vindernes bevægelsesfrihed.	100 000
1 4 2 2	Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet	P3	Betaling til Kommissionen af Parlamentets del af finansieringen af det nye redskab CAT (computerassisteret oversættelse).	34 000
Overførsler til bevillinger i alt				9 798 500

II. ØKONOMISK FORVALTNING INDEN FOR DE ENKELTE KAPITLER

23. I dette afsnit fremlægges udnyttelsen af bevillinger inden for hvert budgetkapitel, deres andel af budgettet og deres udvikling i forhold til det foregående regnskabsår. Fire kapitler alene udgør 70 % af de samlede forpligtelser. Det drejer sig om kapitel 1 0 »Medlemmer af institutionen«, kapitel 1 2 »Tjenestemænd og midlertidigt ansatte«, kapitel 2 0 »Bygninger og omkostninger i forbindelse hermed« og kapitel 4 2 »Udgifter til parlamentarisk assistance«.
24. Tabel 10 viser i kapitelopdelt format udviklingen i forpligtede bevillinger for 2013 i forhold til 2012. Figur 2 og 3 viser de pågældende andele og udviklingen fra 2012 til 2013.

Tabel 10

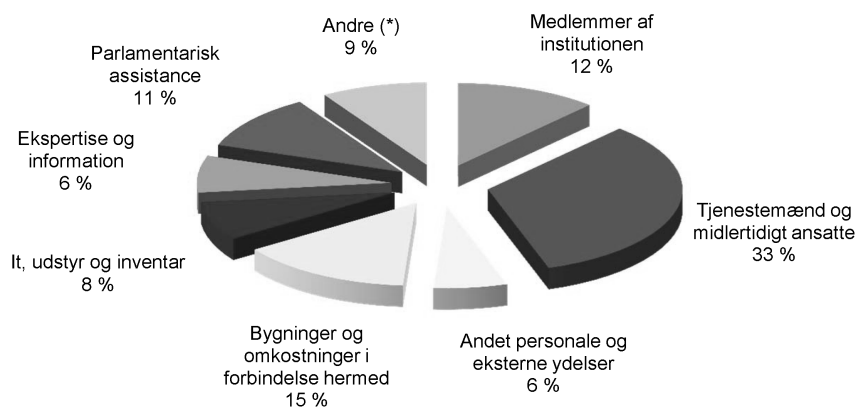
Udviklingen i forpligtelserne til bevilling for 2013 og 2012

(EUR)					
Kapitel	Element	2013	2012	Forskel	Difference 2013/2012
1 0	Medlemmer af institutionen	205 414 449	204 267 112	1 147 338	1 %
1 2	Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	574 999 348	560 700 762	14 298 586	3 %
1 4	Andet personale og eksterne ydelser	106 182 103	102 483 098	3 699 005	4 %
1 6	Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen	17 829 236	16 699 823	1 129 413	7 %
Afsnit: 1 — Personer, der er knyttet til institutionen		904 425 137	884 150 794	20 274 343	2 %
2 0	Bygninger og omkostninger i forbindelse hermed	250 336 611	248 864 928	1 471 683	1 %
2 1	IT, udstyr og inventar	131 805 904	142 804 433	-10 998 530	- 8 %
2 3	Løbende administrative driftsudgifter	9 548 021	9 476 760	71 261	1 %
Afsnit: 2 — Bygninger, inventar, udstyr og forskellige driftsudgifter		391 690 535	401 146 121	- 9 455 586	- 2 %
3 0	Møder og konferencer	32 816 473	32 624 325	192 148	1 %
3 2	Ekspertise og information: køb, arkivering, produktion og publikation	125 672 031	105 967 314	19 704 718	19 %
Afsnit: 3 — Udgifter i forbindelse med institutionens udførelse af generelle opgaver		158 488 505	138 591 639	19 896 865	14 %
4 0	Særlige udgifter for visse institutioner og organer	92 683 288	87 917 639	4 765 650	5 %
4 2	Udgifter til parlamentarisk assistance	188 301 020	180 871 822	7 429 198	4 %

(EUR)					
Kapitel	Element	2013	2012	Forskel	Difference 2013/2012
4 4	Medlemmers og tidligere medlemmers møder og andre aktiviteter	375 000	360 000	15 000	4 %
Afsnit: 4 — Udgifter i forbindelse med institutionens udførelse af særlige opgaver		281 359 309	269 149 461	12 209 848	5 %
Afsnit: 1 0 — Andre udgifter		0	0	0	—
I alt		1 735 963 486	1 693 038 015	42 925 471	3 %

Figur 2

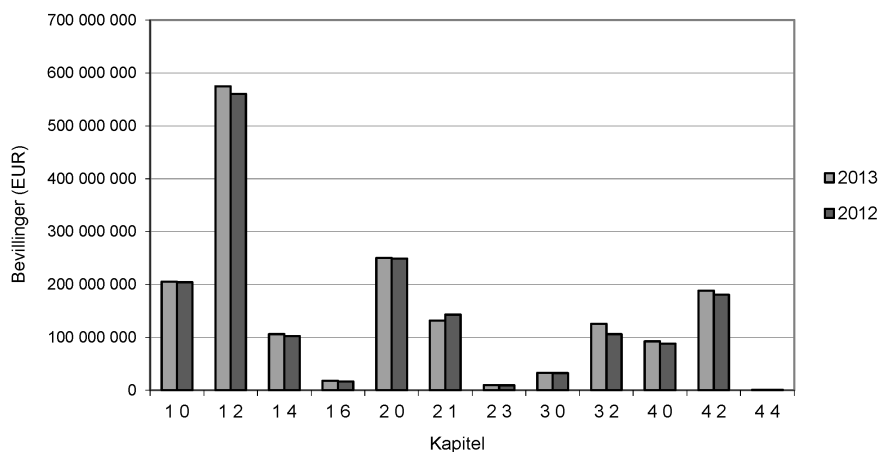
Fordeling af forpligtelser for 2013 fordelt på kapitler



(*) Andre (kapitel 1 6, 2 3, 3 0, 4 0)

Figur 3

Udviklingen i forpligtede bevillinger fordelt på kapitel mellem 2012 og 2013



A. Kapitel 1 0 »Medlemmer af institutionen«

25. De direkte udgifter i tilknytning til Parlamentets medlemmer beløb sig til 205 414 449 EUR i 2013, svarende til 12 % af regnskabsårets samlede forpligtelser. Dette er en stigning på 1,1 mio. EUR, eller på 0,6 % i forhold til 2012. Kapitlet omfatter fem primære udgiftsposter: konti 1 0 0 0 »Vederlag« og 1 0 0 6 »Godtgørelse for udgifter« beløber sig til 34 % og 19 % af forpligtelserne, konti 2 0 0 4 »Ordinære rejseudgifter« og 1 0 0 5 »Andre rejseudgifter« udgør 35 % og 3 % og konto 1 0 3 0 »Alderspension« udgør 6 %.
26. Forpligtelserne på konto 1 0 0 0 »Vederlag«, og 1 0 0 6 »Godtgørelse for generelle udgifter« (afsat til at dække udgifter til medlemmernes parlamentariske aktiviteter) beløber sig til 108 633 749 EUR og svarer til 53 % af de samlede forpligtelser under kapitlet. Disse er steget med 0,5 % i forhold til forpligtelserne i 2012 som følge af Kroatiens tiltrædelse og de 12 nye kroatiske medlemmer ⁽¹⁾. Det månedlige vederlag (bruttoløn) beløber sig til 7 957 EUR pr. MEP og godtgørelsen for generelle udgifter til 4 299 EUR. Disse beløb har ikke ændret sig i forhold til 2012.
27. Forpligtelserne på konto 1 0 0 4 »Ordinære rejseudgifter« og 1 0 0 5 »Andre rejseudgifter« beløber sig til 78 497 779 EUR, svarende til 38 % af de samlede forpligtelser under kapitel 1 0. Disse er faldet med 0,4 % i forhold til forpligtelserne i 2012. Forpligtelsesniveauet bør dog betragtes med forbehold, da det ikke endeligt repræsenterer niveauet for faktiske årlige udgifter i forbindelse med medlemmernes rejse- og opholdsudgifter ⁽²⁾. Ikke desto mindre har Præsidiets strukturelle foranstaltninger til reducere af rejseudgifter bidraget til en nedsættelse af forpligtelsesniveauet og dette på trods af integreringen af de nye kroatiske medlemmer og inflationen ⁽³⁾ vedrørende transportomkostninger.
28. I 2013 foretog medlemmerne ⁽⁴⁾ i alt 29 142 ⁽⁵⁾ rejser ⁽⁶⁾. Målet for de fleste rejser var Bruxelles (18 280) og Strasbourg (8 407). Møder andre steder end i EU udgjorde 1 514 rejser, og der blev foretaget 941 rejser til møder uden for Unionen.
29. Forpligtelserne på konto 1 0 3 0 »Alderspension« beløber sig til 11 941 558 EUR, svarende til 6 % af de samlede forpligtelser under kapitlet. Disse er steget med 18 % i forhold til 2012 som følge af nødvendigheden af at udbetale restancer og morarenter i forbindelse med alderspensioner, der udbetales til tidligere medlemmer valgt i Frankrig.

B. Kapitel 1 2 »Tjenestemænd og midlertidigt ansatte«

30. Udgifterne i tilknytning til tjenestemænd og midlertidigt ansatte beløb sig til 574 999 348 EUR i 2013, hvilket er den største udgiftskategori med 33 % af de samlede forpligtelser for regnskabsåret 2013. Dette er en stigning på 14,3 mio. EUR, eller på 3 % i forhold til det foregående regnskabsår. Den store ændring under kapitlet er i al væsentlighed resultatet af ændringen på konto 1 2 0 0 »Vederlag og godtgørelser«, der udgør 99 % af bevillingerne.
31. Beløbet i gennemførte forpligtelser på konto 1 2 0 0 »Vederlag og godtgørelser« er på 570 669 888 EUR og er steget med 3 % (15 294 817 EUR) i forhold til 2012. Denne udvikling afspejler besættelsesgraden for stillinger og integrerer forfremmelserne. Konto 1 2 0 0 fremviser et bevillingsoverskud for 2013 og udgjorde den primære budgetpost, hvorfra der udgik opsamlingsoverførsler ⁽⁷⁾ (6 300 000 EUR). Dette overskud forklares i al væsentlighed med, at der ved beregningen af budgettet for 2013 blev taget hensyn til den årlige lønjustering for 2011 og 2012, som imidlertid i sidste ende ikke fandt sted i 2013. I sin dom af 19. november 2013 fandt Den Europæiske Unions Domstol, at Rådet for Den Europæiske Union havde ret til at afvise Kommissionens forslag baseret på »metoden for tilpasning« med sigte på at øge de europæiske tjenestemænds lønninger med 1,7 % i 2011 ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ NB: 12 medlemmer fra juli 2013.

⁽²⁾ Rejser foretaget i regnskabsåret 2013 kan erklæres frem til den 31. oktober 2014.

⁽³⁾ NB: 12 medlemmer fra juli 2013.

⁽⁴⁾ NB: 766 medlemmer fra juli 2013 (754 i 2012).

⁽⁵⁾ NB: På baggrund af MED'ernes godtgørelsesanmodninger indtil den 7. februar 2014.

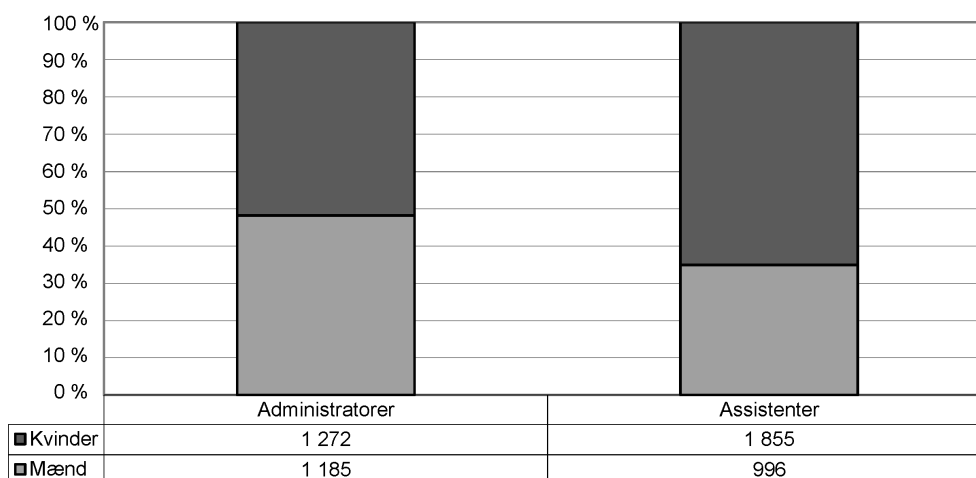
⁽⁶⁾ NB: En rejse er tilknyttet medlemmets deltagelse på ét mødested.

⁽⁷⁾ Uden for formålsbestemte reserver.

⁽⁸⁾ Europa-Parlamentet og Rådet blev på et samrådsmøde i begyndelsen af marts 2014 enige om at fastsætte den årlige tilpasning af lønninger for 2011 til 0 % og tilpasningen for 2012 til 0,8 %.

32. I 2013 blev der ansat 463 tjenestemænd og midlertidigt ansatte i Generalsekretariatet, 75 midlertidigt ansatte i de politiske grupper og 337 personer blev ansat som akkrediterede parlamentariske assistenter. I alt var 6 105 tjenestemænd og midlertidigt ansatte beskæftiget ved Europa-Parlamentet pr. 31. december 2013 (heraf 5 308 i Generalsekretariatet og 797 i de politiske grupper) samt 1 763 akkrediterede parlamentariske assistenter.
33. For så vidt angår kønsfordelingen, udgjorde kvinderne 29 % af afdelingscheferne, 34 % af direktørerne og 33 % af generaldirektørerne pr. 31. december 2013. Nedenstående figur viser fordelingen af personale på ansættelsesgruppe og køn.

Figur 4

Kønsfordelingen blandt Generalsekretariatets personale

Kilde: Generaldirektoratet for Personale.

C. Kapitel 1 4 »Andet personale og eksterne ydelser«

34. Udgifter vedrørende andet personale og eksterne ydelser udgjorde 106 182 103 EUR i 2013, svarende til 6 % af forpligtelserne. Kapitlet omfatter tre primære udgiftsposter: Konto 1 4 0 2 »Konferencetolke« udgør 47 % af forpligtelserne, konto 1 4 0 0 »Øvrige ansatte«⁽¹⁾ 35 % og konto 1 4 2 0 »Eksterne ydelser«⁽²⁾ 11 %.
35. Forpligtelserne under kapitlet er steget med ca. 3,7 mio. EUR i forhold til 2012, svarende til en stigning på 4 %. Denne udvikling skyldes først og fremmest det øgede antal tolkedage med hjælpeansatte konferencetolke og ansættelsen af kontraktansatte i forbindelse med internalisering af sikkerhedstjenesten, hvorimod flere foranstaltninger inden for eksternt oversættelse gjorde det muligt at reducere omkostningerne.
36. For så vidt angår konto 1 4 0 2 »Konferencetolke« beløber forpligtelserne sig til 49 599 377 EUR for at dække honorarer, sociale sikringsbidrag, rejseudgifter og dagpenge til hjælpeansatte konferencetolke, som Parlamentet indkalder til at sikre tolkning i forbindelse med dets møder. Forpligtelsesniveauet steg med 3 599 377 mio. EUR i forhold til 2012, svarende til en stigning på 8 %. Denne udvikling skyldes især grad det øgede antal tolkedage med hjælpeansatte konferencetolke (2013: 53 244 tolkedage, 2012: 49 615 tolkedage)..

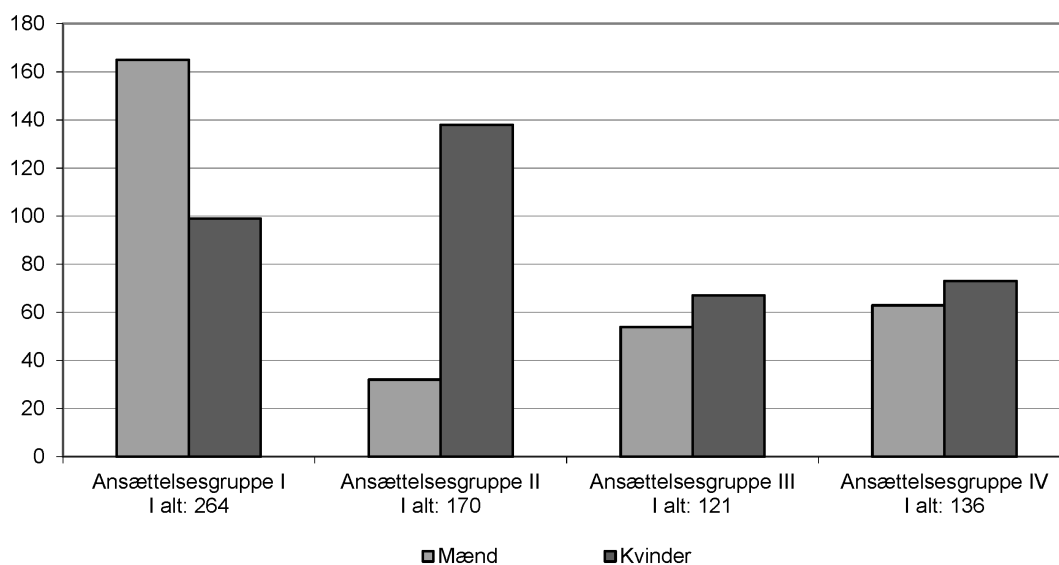
⁽¹⁾ Denne konto vedrører i al væsentlighed kontraktansatte.

⁽²⁾ Denne konto vedrører i al væsentlighed de eksterne oversættelsesydelse.

37. Parlamentets tolke og de hjælpeansatte konferencetolke udførte 103 550 dages tolkning i 2013 (2012: 102 471 tolkedage) for Parlamentet og andre institutioner ⁽¹⁾ i de tilfælde, hvor det påhvilede Parlamentet at forstå denne tolkning. Parlamentets tolke udførte 50 306 dages tolkning (5 % mindre end i 2012) mod de hjælpeansatte konferencetolkes 53 244 (en stigning på 7 % i forhold til 2012).
38. Forpligtelserne på konto 1 4 2 0 »Eksterne ydelser« beløb sig til 11 904 661 EUR, et fald på 2 682 972 EUR i forhold til 2012, eller en nedgang på 18 %. Denne forskel skyldes forskellige foranstaltninger til nedbringelse af omkostningerne. Beslutningen om kun at udarbejde det fuldstændige forhandlingsreferat som et flersproget dokument, uden systematisk oversættelse, medførte en reduktion af forpligtelserne til eksterne ydelser på 970 000 EUR. Ændringsforslag til oversættelse af eksterne oversættere blev desuden reduceret med 149 000 sider som følge af, at den gennemsnitlige længde af et dokument med ændringsforslag blev reduceret fra 28 standardsider i 2012 til 21,5 standardsider i 2013. Procentdelen af sider, som blev oversat af eksterne oversættere, faldt fra 30,1 % i 2012 til 28,9 % i 2013.
39. Hvad angår konto 1 4 0 0 »Øvrige ansatte«, beløb forpligtelserne sig til 37 296 239 EUR, en stigning på 7 % i forhold til 2012. Denne konto dækker vederlag, herunder tillæg og godtgørelser, til øvrige ansatte, særligt kontraktansatte, lokalt ansatte og særlige rådgivere, arbejdsgiverbidrag til de forskellige sygesikringsordninger samt virkningen af justeringskoefficienterne på disse ansattes vederlag samt ansættelse af vikarer. Denne stigning skyldes hovedsagelig ansættelsen af kontraktansat personale i forbindelse med internaliseringen af sikkerhedstjenesten. Der var 691 kontraktansatte pr. 31.12.2013. Fordelingen af kontraktansat personale på ansættelsesgruppe ⁽²⁾ og køn fremgår af figur 5.

Figur 5

Kontraktansat personale fordelt på ansættelsesgruppe og køn i 2013



Kilde: Generaldirektoratet for Personale.

D. Kapitel 1 6 »Andre udgifter vedrørende personer, der er knyttet til institutionen«

40. Udgifterne i kapitel 1 6 beløber sig til 17 829 236 EUR, svarende til 1 % af de samlede forpligtelser for regnskabsåret 2013. Dette er en stigning på 1 129 413 EUR, eller på 7 % i forhold til 2012.

⁽¹⁾ Revisionsretten, Ombudsmanden, Oversættelsescentret, Kommissionens møder i Luxembourg og delvist for Regionsudvalget.

⁽²⁾ Ansættelsesgruppe I omfatter manuelt arbejde og administrativ støtte, ansættelsesgruppe II kontor- og sekretariatsarbejde, kontorledelse og tilsvarende arbejde, ansættelsesgruppe III gennemførelse, udfærdigelse, regnskab og tilsvarende tekniske opgaver, ansættelsesgruppe IV administrative, rådgivningsmæssige, lingvistiske og tilsvarende tekniske opgaver.

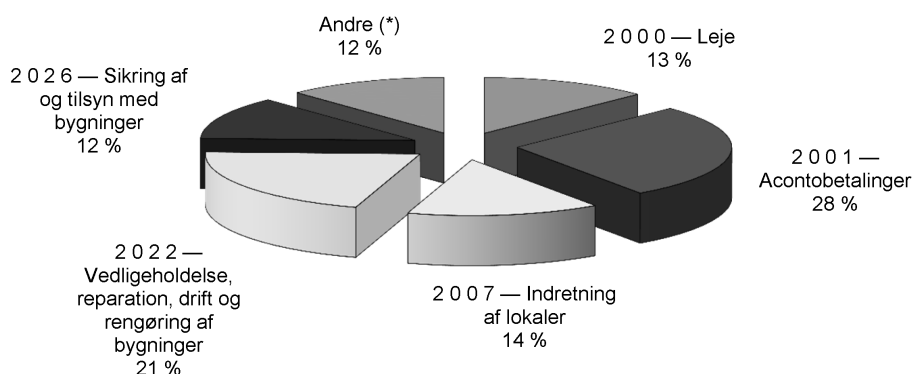
41. Under dette kapitel vedrørte 33 % af forpligtelserne konto 1 6 5 4 »Småbørnscentret og vuggestuer med særaftaler«, 26 % vedrørte konto 1 6 1 2 »Efteruddannelse« og 24 % vedrørte konto 1 6 5 2 »Restauranternes og kantinernes løbende driftsudgifter«.
42. Den eksterne forvaltning af vuggestuen og familielokalerne i Bruxelles og de hertil knyttede udgifter udgør den primære andel af konto 1 6 5 4. De forpligtede bevillinger på hele kontoen beløb sig til 5 843 000 EUR, hvilket er stabilt i forhold til 2012 og omfattede Parlamentets pengebidrag til de samlede omkostninger ved småbørnscentret og de eksterne vuggestuer, som der er indgået aftaler med ⁽¹⁾.
43. På konto 1 6 1 2 »Efteruddannelse« beløb de forpligtede bevillinger sig til 4 682 180 EUR, en stigning på 12 % i forhold til 2012, og dækkede udgifter forbundet med kurser til højnelse af personalets kompetencer såvel som institutionens resultatopnåelse og effektivitet. I 2013 deltog 4 766 personer (2012: 5 089) i sprogkurser, 5 775 ⁽²⁾ personer (2012: 1 538) i IT-kurser og 900 personer (2012: 1 126) i kurser om økonomiske forhold. Cirka 7 709 personer (2012: 6 963) deltog i generelle kurser organiseret internt og 343 (2012: 320) i eksterne kurser.
44. Hvad angår konto 1 6 5 2 »Restauranternes og kantinernes løbende driftsudgifter«, steg forpligtelserne til 4 260 000 EUR, en stigning på 8 % i forhold til 2012. Præsidiets vedtog på sit møde den 10. juni 2013 et notat fra Generalsekretæren om Parlamentets fremtidige cateringpolitik 2014-2019 — Retningslinjer for moderniseringen, og gav hermed en strategisk plan for den fremtidige udvikling af dette område. De første resultater af gennemførelsen af strukturreformen sammen med en revision af priserne (som ikke var blevet ændret i 12 år), der blev gennemført i begyndelsen af 2013 i Parlamentets restauranter, selvbetjeningsrestauranter og barer medførte en generel stabilisering af budgetstillingen for konto 1 6 5 2 (jf. punkt 130). Stigningen i forhold til 2012 skyldes Det Europæiske Ungdomsarrangement EYE 2014, som gennemføres i overensstemmelse med Præsidiets beslutning af 1. juli 2013 (jf. punkt 106), og til hvilken der blev gennemført en bevillingsoverførsel på 300 000 EUR (bevilling P6, jf. figur 9).

E. Kapitel 2 0 »Bygninger og omkostninger i forbindelse hermed«

45. Udgifterne i kapitel 2 0 beløber sig til 250 336 611 EUR, svarende til 14 % af forpligtelserne for regnskabsåret 2013. Forpligtelsesomfanget steg med 1 471 683 mio. EUR svarende til en stigning på 1 % i forhold til deres niveau i 2012. Bevillingerne under kapitlet steg med 41 mio. EUR i løbet af regnskabsåret (19 % af det oprindelige bevillingsbeløb) i forbindelse med opsamlingsbevillingen (jf. tabel 8.b).
46. Fordelingen af bevillingerne under kapitel 2 0 på udgiftstyper fremgår af figuren herunder.

Figur 6

Fordeling pr. konto af forpligtelserne under kapitel 2 0



(*) Andre (2 0 0 5, 2 0 0 8, 2 0 2 4, 2 0 2 8)

⁽¹⁾ NB: De formålsbestemte indtægter i tilknytning til denne konto, der stammer fra forældrenes pengebidrag, beløb sig til 4 420 294 EUR.

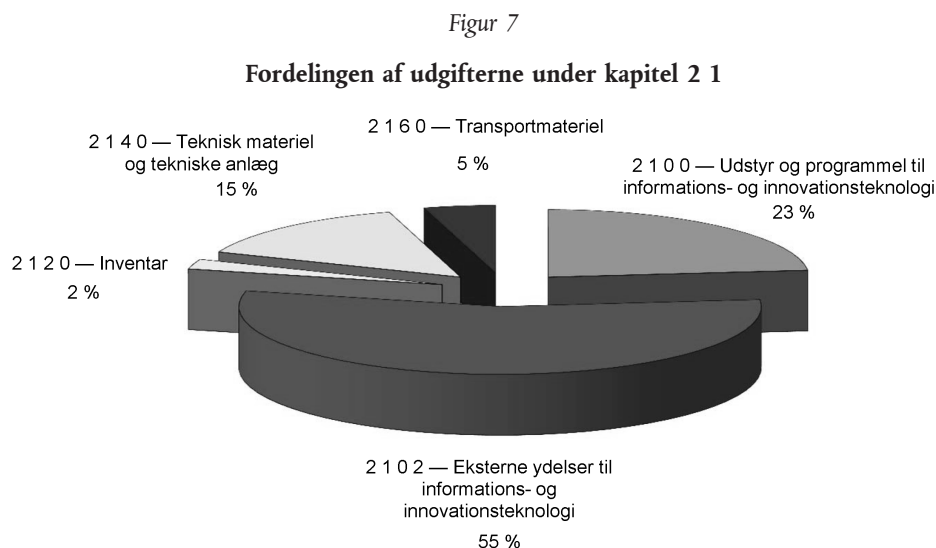
⁽²⁾ Stigningen hænger sammen med migrationen til Windows 7 og MS Office 2010.

47. Forpligtelserne på konto 2 0 2 2 »Vedligeholdelse, reparation, drift og rengøring af bygninger« beløb sig til 51 891 984 EUR (21 % af kapitlet). Denne konto dækker vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, fyringsanlæg, klimaanlæg og branddøre såvel som malings- og reparationsudgifter m.m. Forpligtelserne steg med 7 % i forhold til 2012 (+ 3 253 340 EUR). Denne udvikling er resultatet af den progressive indgåelse af kontrakter, der sikrer gennemførelse af den nye vedligeholdelsespolitik (som følge af Baloche-rapporten af 22. december 2008) som sigter mod øgede vedligeholdelsesydelser i betragtning af Europa-Parlamentets ansvar som ejer. Kontoen er imidlertid blevet reduceret med 3,9 mio. EUR i løbet af regnskabsåret (7 % af det oprindelige bevillingsbeløb), som følge af at visse former for udstyr ikke er blevet udskiftet, af fremførsler af udbudsprocedurer og af anvendelsen af formålsbestemte indtægter.
48. Forpligtelserne på konto 2 0 0 1 »Acontobetalingen« (28 % af kapitlet) beløber sig til 69 236 000 EUR, hvilket er mere end dobbelt så meget som niveauet i 2012. Tildelingen til kontoen blev styrket med 53 100 000 EUR i løbet af regnskabsåret, hvilket er en stigning på 329 % i forhold til de oprindelige bevillingsbeløb, i al væsentlighed i forbindelse med opsamlingsbevillingen (jf. tabel 8.a og 8.b.). Samtlige midler blev forpligtet til projektet for udvidelse af Adenauer-Bygningen i Luxembourg.
49. Forpligtelserne på konto 2 0 0 5 »Opførelse af bygninger« beløb sig til 8 065 316 EUR (3 % af kapitlet) og dækkede udgifter og arbejde i forbindelse med Adenauer-projektet med undtagelse af det arbejde, som blev finansieret inden for rammerne af en langtidslejeaftale (som dækkes af bevillingerne til konto 2 0 0 1). Stigningen i forpligtelser med 76 % i forhold til 2012 (+ 3 481 701 EUR) tager hensyn til Præsidiets krav om forbedrede kontrolmidler (pilotkoordinator og omkostningskontrollør).
50. Hvad angår konto 2 0 0 7 »Indretning af lokaler« (15 % af kapitlet), steg forpligtelserne til 36 326 338 EUR, en stigning på 4 % i forhold til 2012. De største heraf vedrører projektet Huset for Europæisk Historie, hvortil der blev afsat et beløb på 12 448 650 EUR i 2013, samt arbejdet i tilknytning til plenarmødesalen i Spaak-Bygningen i Bruxelles (renovering af tagkonstruktionen), hvortil der blev afsat et samlet beløb på 2 079 600 EUR i 2013 (et supplerende beløb på 15 % til ændringer og uforudsete udgifter er fastsat i aftalen). Forskellige arbejder og projekter berørte ligeledes de bygninger, der er i brug. Denne konto er beregnet til forvaltning af konkrete og individuelle indretningsprojekter, som ikke er af tilbagevendende karakter. Det er derfor ikke relevant at sammenligne bevillingerne fra et regnskabsår til et andet.
51. Forpligtelserne på konto 2 0 2 6 »Sikring af og tilsyn med bygninger« (12 % af kapitlet) beløb sig til 31 097 983 EUR i alt, et fald på 11 % i forhold til 2012. De dækkede hovedsagelig udgifterne til bevogtning og tilsyn med Europa-Parlamentets bygninger på dets tre sædvanlige arbejdssteder og informationskontorerne. Faldet svarer i al væsentlighed til de besparelser, der er opnået i forbindelse med internaliseringen af disse tjenester.

F. Kapitel 2 1 »IT, udstyr og inventar«

52. Forpligtelserne i kapitlet beløber sig til 131 805 904 EUR, svarende til 8 % af forpligtelserne for regnskabsåret 2013. Der blev anvendt 10 998 530 EUR mindre end i 2012, svarende til en reduktion med 8 %. Bevillingerne i kapitlet er løbet af regnskabsåret blevet forøget med 3 878 200 EUR, svarende til 3 % af de oprindelige bevillinger. De bortfaldne bevillinger udgør blot 1,2 % af slutbevillingerne, hvilket kan betragtes som et teknisk beløb).
53. Konti 2 1 0 0 »Udstyr og programmel« og 2 1 0 2 »Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi« udgør tilsammen 79 % af kapitlets forpligtelser.

54. Fordelingen af udgifterne under kapitel 2 1 fremgår af figuren herunder.



55. Forpligtelserne på konto 2 1 0 0 »Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi« udgør 23 % af kapitel 2 1 med et beløb på 30 792 197 EUR, et fald på 31 % i forhold til 2012. Denne konto dækker udgifter til indkøb, leje, vedligeholdelse og tilpasning af materiel og programmel for institutionen og dertilhørende arbejder. Dette materiel og programmel vedrører navnlig Data- og Telekommunikationscentrets systemer, IT i afdelingerne og de politiske grupper samt den elektroniske afstemning. Dette fald skyldes hovedsageligt, at forpligtelsesniveauet i 2012 på denne konto var usædvanligt højt. To C-overførsler blev gennemført, hvilket gjorde det muligt at forøge bevillingerne til denne konto med yderligere 11 mio. EUR i slutningen af 2012 med henblik på at finansiere WiFi-dækningen i Parlamentets bygninger og fornyelsen af en stor del af netværksinfrastrukturen.
56. Forpligtelserne under konto 2 1 0 2 »Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi« udgør 55 % af kapitel 2 1 med et beløb på 72 984 023 EUR, en stigning på 4 % i forhold til 2012. Denne stigning er et resultat af flere supplerende projekter, som kræver eksterne serviceydelser. Der er desuden opstået forsinkelser ved internaliseringen af visse opgaver som følge af vanskeligheder med at rekruttere kvalificeret personale til de nye permanente poster. Bevillingerne blev således forøget med 5 586 300 EUR i løbet af regnskabsåret (8 % af de oprindelige bevillinger). Bevillingerne dækkede hovedsageligt udgifter til bistand fra rådgivende IT-firmaer til drift af Datacentret og netværket, udarbejdelse og vedligeholdelse af applikationer, bistand til brugerne, herunder medlemmerne og de politiske grupper, gennemførelse af særlige undersøgelser samt udarbejdelse og indlæsning af teknisk dokumentation.

G. Kapitel 2 3 »Løbende administrative driftsudgifter«

57. Dette kapitel udgør 1 % af forpligtelserne for 2013 med et beløb på 9 548 021 EUR. Forpligtelsesniveauet er steget med 1 % i forhold til 2012.
58. Fordelingen af forpligtelserne under dette kapitel er som følger: 49 % til artikel 2 3 5 »Telekommunikation«, 24 % til artikel 2 3 0 »Papir, kontorartikler og diverse hjælpematerialer« og 10 % til artikel 2 3 2 »Retsomkostninger og skadeserstatninger«. De resterende 17 % er fordelt mellem artikel 2 3 1 »Finansielle udgifter«, 2 3 6 »Porto og andre forsendelsesomkostninger«, 2 3 7 »Flytning«, 2 3 8 »Andre udgifter til den administrative drift« og 2 3 9 »Europa-Parlamentets CO₂-kompensationsprogram«.

59. Med undtagelse af konto 2 3 8 0 »Andre udgifter til den administrative drift« og 2 3 0 0 »Papir, kontorartikler og diverse hjælpematerialer«, er samtlige konti proveniens for overførslerne C8 og C12 (jf. tabel 8.a og 8.b). Disse overførsler har tilsammen resulteret i en nedgang på 24 % af kapitlets oprindelige bevillingsbeløb, hvilket illustrerer den indsats, der er gjort for at holde de løbende udgifter til administrationen nede.
60. Bevillingerne til artikel 2 3 9 »Europa-Parlamentets CO₂-kompensationsprogram«, der oprindeligt var på 1 064 000 EUR blev reduceret med 98 % ved den opsamlingsoverførsel, der blev foretaget som følge af en betydelig nedgang i prisen på ton CO₂.

H. Kapitel 3 0 »Møder og konferencer«

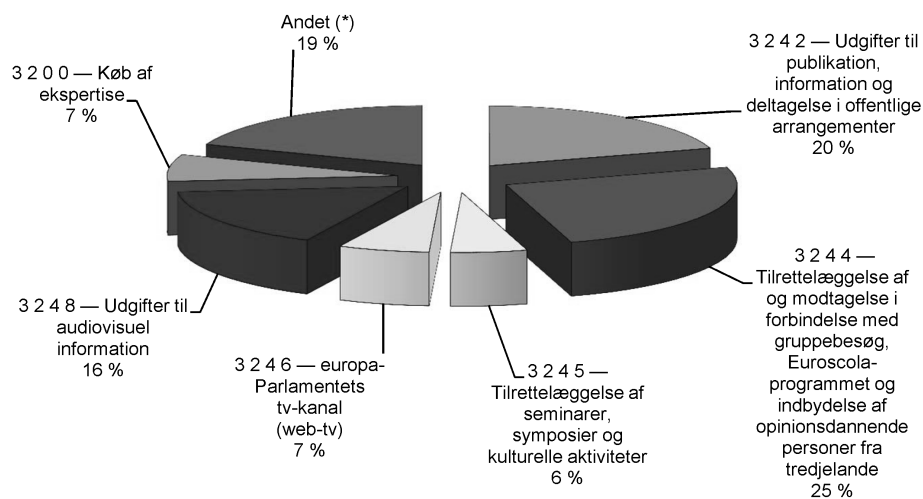
61. Dette kapitel tegner sig for 2 % af forpligtelserne for 2013 med et beløb på 32 816 473 EUR og er steget med 1 % i forhold til 2012. Fordelingen af forpligtelserne under dette kapitel er som følger: 78 % til artikel 3 0 0 »Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder«, 19 % til artikel 3 0 4 »Diverse udgifter til møder« og 3 % til artikel 3 0 2 »Udgifter til receptioner og repræsentation«.
62. 2013 fandt der i alt 32 736 tjenesterejser sted (2012: 33 616), svarende til i alt 97 161 dages tjenesterejser (2012: 99 377).. Tjenesterejserne fordeler sig for størstedelens vedkommende mellem de tre arbejdssteder (Bruxelles 4 094 rejser, Strasbourg: 19 427 rejser, og Luxembourg: 1 886 rejser).

I. Kapitel 3 2 »Ekspertise og information: køb, arkivering, produktion og publikation«

63. Forpligtelserne under dette kapitel udgjorde 7 % af udgifterne i 2013 med et beløb på 125 672 031 EUR med en stigning på 19 % i forhold til 2012. Omtrent 25 % af forpligtelserne under kapitlet er knyttet til konto 3 2 4 4 »Tilrettelæggelse af og modtagelse i forbindelse med gruppebesøg, Euroscola-programmet og indbydelse af opinionsdannende personer fra tredjelande«, 20 % til konto 3 2 4 2 »Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer« og 16 % til konto 3 2 4 8 »Udgifter til audiovisuel information«.
64. Fordelingen af forpligtelserne fremgår af figuren herunder.

Figur 8

Fordelingen af forpligtelserne under kapitel 3 2



(*) Andet (3 2 2 0, 3 2 2 2, 3 2 3, 3 2 4 0, 3 2 4 1, 3 2 4 3, 3 2 4 7, 3 2 4 9, 3 2 5)

65. Hvad angår konto 3 2 4 4 »Tilrettelæggelse af og modtagelse i forbindelse med gruppebesøg, Euroscola-programmet og indbydelse af opinionsdannende personer fra tredjelande«, beløb forpligtelserne sig til 31 667 743 EUR, hvilket er en stigning i forhold til 2012 (+ 13 %). Disse dækkede de tilskud, der afsattes til besøgsgrupper og udgifter til besøgsmodtagelsen og den hermed forbundne infrastruktur, udgifter til forvaltning af Euroscola-programmet og finansiering af ophold for opinionsdannende gæster fra tredjelande. Stigningen skyldes blandt andet Parlamentets deltagelse i finansieringen af den nye udstilling EU-PHORIA på Musée Schirmeck i samarbejde med Alsaceregionen og Mémorial Alsace- Moselle og ligeledes Det Europæiske Ungdomsarrangement EYE i 2014 og stigningen i antallet af besøgsgrupper og deltagere i Euroscola-programmet.
66. Hvad angår konto 3 2 4 2 »Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer«, beløb forpligtelserne sig til 25 453 635 EUR. Disse anvendtes først og fremmest til at dække udgifterne til publikationer, især af elektronisk art, informationsudbredelse, til public relations og deltagelse i offentlige arrangementer, messer og udstillinger i medlemsstaterne og kandidatlandene såvel som udgifter tilknyttet opdateringen af OEIL (lovgivningsobservationssystemet). Forpligtelserne er steget med 15 % i forhold til 2012. Denne udvikling er forbundet med informationsarbejdet med henblik på forberedelsen af valget i 2014.
67. Forpligtelserne på konto 3 2 4 8 »Udgifter til audiovisuel information« beløb sig til 20 533 306 EUR og dækkede udgifter i forbindelse med følgende:
- den audiovisuelle sektors driftsbudget (ydelse i institutionens eget regi og ekstern bistand som f.eks. teknisk arbejde for radio- og TV-stationer, indspilning, produktion og samproduktion af audiovisuelle programmer, leje af linjer og transmission af TV- og radioprogrammer, andre foranstaltninger til udvikling af institutionens forbindelser med de organer, der benytter audiovisuelle medier)
 - direkte transmission af plenarmøder og udvalgmøder via internettet
 - oprettelse af passende arkiver, der sikrer borgerne permanent adgang til disse oplysninger.
- Disse forpligtelser er steget med 54 % i forhold til 2012. Denne udvikling er forbundet med informationsarbejdet i den audiovisuelle sektor vedrørende valget i 2014.
68. For så vidt angår produktionen af audiovisuel information, blev 1 375 begivenheder, heraf 1 134 udvalgmøder, vist over internettet. Under »Europe by Satellite« fandt følgende produktion sted: 829 indslag om EP-nyheder blev sendt 27 563 gange af 187 kanaler, 79 informationsvideoer om lovgivningsmæssige emner, 75,5 dages mødeperioder, 527 direkte transmissioner, 321 nyhedsindslag produceret for Eurovision (til transmission af dens medlemmer) og 26 begivenheder, der fandt sted i EP i Strasbourg eller Bruxelles, som blev vist af Eurovisionen.
69. Det bør endvidere bemærkes, at forpligtelserne på konto 3 2 4 3 »Parlamentarium — Europa-Parlamentets Besøgscenter« (3 844 123 EUR) steg med 11 % i forhold til foregående regnskabsår. Parlamentet er en af de mest besøgte turistattraktioner i Bruxelles og modtog 337 000 besøgende i 2013 (2012: 250 000 besøgende)..

J. **Kapitel 4 0 »Særlige udgifter for visse institutioner og organer«**

70. Dette kapitel udgør 5 % af forpligtelserne for 2013 med et beløb på 92 683 288 EUR og er steget med 5 % i forhold til 2012.
71. Artikel 4 0 0 »Løbende administrative udgifter og de politiske gruppers og løsgængernes administrative udgifter, politiske virksomhed og oplysningsarbejde« udgjorde 63 % af bevillingerne under kapitel 4 0 (2012: 65 %).. Forpligtelserne til denne artikel beløb sig til 58 697 494 EUR. De er afsat til at dække de politiske grupper og løsgængernes:
- sekretariats-, administrations- og driftsudgifter og

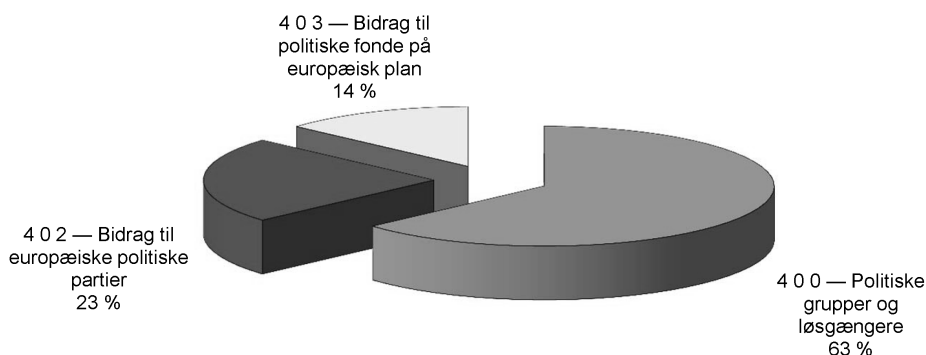
— udgifter til politiske aktiviteter og informationsvirksomhed som led i Den Europæiske Unions politiske aktiviteter.

Forpligtelserne steg med 3 % i forhold til 2012 som følge af yderligere behov i forbindelse med Kroatiens tiltrædelse.

72. Artikel 4 0 2 »Finansiering af europæiske politiske partier« udgjorde 23 % (2012: 21 %) af forpligtelserne under kapitel 4 0, svarende til 21 585 794 EUR, og steg med 14 % i forhold til 2012. Denne stigning skyldes, at 2013 var året forud for valget.
73. Artikel 4 0 3 »Finansiering af politiske fonde på europæisk plan« med 12 400 000 EUR udgjorde 13 % (2012: 14 %) af forpligtelserne under kapitel 4 0.

Figur 9

Fordelingen af forpligtelserne under kapitel 4 0

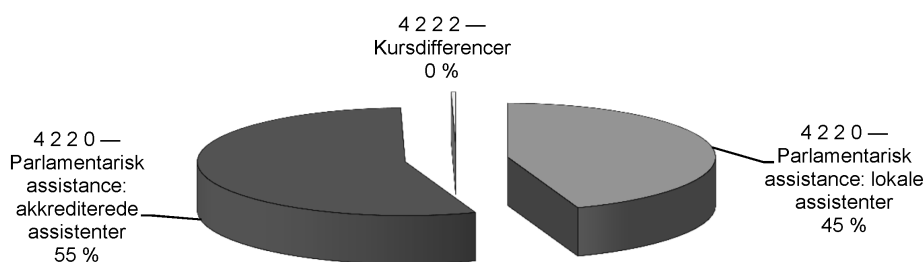


K. Kapitel 4 2 »Udgifter til parlamentarisk assistance«

74. I 2013 udgjorde dette kapitel 11 % af forpligtelserne med et beløb på 188 301 020 EUR, en stigning på 4 % i forhold til 2012.
75. De afsatte bevillinger steg med 3,7 mio. EUR (2 % af de oprindelige bevillinger i løbet af regnskabsåret til dækning af de stigende udgifter i forbindelse med de akkrediterede parlamentariske assistenter (+ 3,5 mio. EUR) samt af kursdifferencer, der var større end forventet (+ 0,2 mio. EUR).
76. Nedenstående figur viser fordelingen af forpligtelserne under kapitlet.

Figur 10

Fordelingen af forpligtelserne under kapitel 4 2



77. Forpligtelserne i forbindelse med »lokale assistenter« beløb sig til 83 840 699 EUR, en stigning på 4 % i forhold til 2012.
78. Forpligtelserne i forbindelse med »akkrediterede assistenter — statut« beløb sig til 103 797 680 EUR, en stigning på 5 % i forhold til 2012. Dette omfatter disse ansattes lønninger, dagpenge og tjenesterejseudgifter disse ansatte såvel som udgifter til eksterne kurser. Det månedlige gennemsnit for udbetalte lønninger beløber sig til 7,9 mio. EUR (7,5 mio. EUR i gennemsnit i 2012).
79. Pr. 31. december 2013 arbejdede der 1 785 akkrediterede parlamentariske assistenter i Parlamentet og 4 860 lokale assistenter havde en arbejdskontrakt med MEP'erne (heraf 162 via grupperinger). Hver MEP beskæftigede i gennemsnit 2,33 akkrediterede assistenter og 6,34 lokale assistenter⁽¹⁾. Antallet af lokalansatte assistenter pr. medlem varierede betydeligt fra 0 til 43 i 2013. Mens 16 MEP'er ikke havde nogen lokale assistenter tilknyttet, havde 84 medlemmer ansat mere end 10 personer i deres medlemsstater i løbet af 2013. 45 medlemmer havde ikke ansat nogen lokale assistenter i løbet af 2013.
80. Betalingerne vedrørende lokale parlamentariske assistenter med bopæl uden for euroområdet i 2012 gennemførtes med en fast vekselkurs for hele året mellem euroen og de andre valutaer (kursen for december måned 2012).

L. **Kapitel 4 4 »Medlemmers og tidligere medlemmers møder og andre aktiviteter«**

81. I 2013 udgjorde dette kapitel 0,02 % af forpligtelserne for 2013 med et beløb på 375 000 EUR, en stigning på 4 % i forhold til 2012.

M. **Afsnit 10 »Andre udgifter«**

82. Kapitlerne under dette afsnit indeholder udelukkende formålsbestemte reserver, der kun forpligtes efter en forudgående overførsel til en operationel konto. Overførslerne (22 912 765 EUR) gennemgås i afsnit 1 i nærværende beretning. De oprindelige bevillinger til dette afsnit beløb sig til 22 912 765 EUR (2012: 29 542 652 EUR), svarende til 1,3 % af det samlede budget for 2013.

III. **MÅL FOR 2013 OG RESULTATER**

83. Regnskabsåret 2013 har været præget af fortsatte strukturelle forbedringer, der startede i 2011, med henblik på at give institutionen alle muligheder for fuldt ud at spille sin rolle i lovgivningsprocessen og fuldt ud udnytte de udvidede beføjelser, som den har fået gennem Lissabontraktaten.
84. Institutionen har endvidere fortsat gennemførelsen af flerårige programmer, der har til formål at rationalisere og modernisere nøgleområder inden for forvaltningen, navnlig inden for sikkerhed, og den har iværksat vigtige foranstaltninger inden for informations- og kommunikationspolitikken med henblik på valget i 2014.
85. Der er uden de store vanskeligheder gennemført institutionelle tilpasninger i forbindelse med Kroatiens tiltrædelse.
86. Målene for og de opnåede resultater i 2013, som er præsenteret nedenfor, er baseret på de prioriteter og afgørelser, der er fastsat af Præsidiets i 2013, på baggrund af de retningslinjer, som Parlamentet har vedtaget i sine budgetbeslutninger og på målene og resultaterne for det forvaltningsmæssige arbejdsprogram for 2012-2014.

A. **Fortsættelse af institutionelle tilpasninger i forbindelse med Lissabontraktaten**

A.1. *Støtte til forskning*

87. En sammenlignende undersøgelse med fire nationale parlamenter og USA's kongres har vist, at der er betydelig plads til forbedringer for så vidt angår strukturen for støtte til Europa-Parlamentet, navnlig med hensyn til uafhængig videnskabelig rådgivning. Baseret på anbefalingerne fra Præsidiets og Budgetudvalgets fælles arbejdsgruppe om Parlamentets budget har Præsidiets på sit møde den 20. maj 2013 besluttet at oprette et nyt Generaldirektorat for Parlamentarisk Forskning (GD EPRS), der skal yde uafhængig videnskabelig bistand, både til Parlamentets politiske organer og til individuelle medlemmer.

⁽¹⁾ Gennemsnit beregnet på grundlag af 766 medlemmer (herunder de medlemmer, der kun har kontrakt med akkrediterede assistenter eller som kun har kontrakt med lokale assistenter).

88. Dette generaldirektorat, som blev oprettet den 1. november 2013, samler det tidligere Direktorat for Biblioteks- og Dokumentforvaltning (undtaget Enheden for Officiel Post, der fortsat er tilknyttet GD PRES) og Direktoratet for Konsekvensanalyse og Europæisk Merværdi, der tidligere hørte under GD IPOL, hvortil der er lagt et nyt Direktorat for Forskning for medlemmerne, der er organiseret tematisk.
89. Den nye tjeneste for parlamentarisk forskning skal bistå de enkelte medlemmer og være et supplement til temaafdelingerne ⁽¹⁾, som fortsat vil bistå medlemmer med et særligt mandat og en bestemt funktion, såsom ordførere. Disse tjenester er af en anden art, idet temaafdelingerne udtrykkeligt er oprettet med henblik på at reagere øjeblikkeligt på forespørgsler fra de parlamentariske udvalg og delegationer. Ikke desto mindre vil disse to tjenester arbejde så tæt sammen som muligt og udveksle oplysninger, som om de i virkeligheden var én tjeneste. De vil dele den eksisterende budgetpost for ekspertbistand.
90. Under sit møde den 15. april 2013 godkendte Præsidiets, at der blev indledt forhandlinger med Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget inden for rammerne af 2014-budgetproceduren med henblik på at opnå effektivitetsgevinster inden for oversættelse, og en del af disse gevinster er i Parlamentet blevet overflyttet til styrkelse af den parlamentariske forskning. Disse forhandlinger er blevet afsluttet, og Præsidiets gav på sit møde den 9. december formanden mandat til at underskrive en samarbejdsaftale med de to udvalg. Denne aftale giver de medarbejdere, der berøres af omstruktureringen af udvalgenes oversættelsestjenester, og som har den ønskede profil, mulighed for at blive overført til Parlamentet med henblik på at arbejde for det nye Generaldirektorat for Parlamentarisk Forskning (højest 80 medarbejdere).

A.2. Vidensforvaltning

91. Samarbejdet mellem udvalgene og temaafdelingerne er meget tæt, løbende og mangesidet: temaafdelingernes briefinger, politikdokumenter, undersøgelser og workshops indgår med jævne mellemrum i udvalgenes overvejelser og sikrer en værdifuld sammenkobling mellem ekspertise og politisk beslutningstagning. Der blev med henblik på at øge synligheden og tilgængeligheden af temaafdelingernes produkter i 2013 etableret et fælles nyhedsbrev fra temaafdelingerne. Det indeholder en månedlig oversigt over kommende arrangementer i Europa-Parlamentet, en oversigt over de vigtigste undersøgelser, der er under forberedelse, og et direkte link til et udvalg af nyligt offentliggjorte undersøgelser. Temaafdelingerne har foretaget en større opdatering af Parlamentets Faktablade forud for valgåret.

A.3. Fælles beslutningstagning og samstemmende udtalelse i forbindelse med udenrigspolitikken

92. Ifølge Lissabontraktaten er alle handelsaftaler nu underlagt Parlamentets godkendelse, mens gennemførelsesforanstaltninger for den fælles handelspolitik er omfattet af den almindelige lovgivningsprocedure. I 2013 arbejdede Udvalget om International Handel (INTA) på vigtige lovgivningsmæssige betænkninger om et internationalt instrument for offentlige indkøb, en håndhævelsesforordning samt andenbehandlingsaftaler om Omnibus I og II (tilpasning af EU-handelslovgivningen til Lissabontraktaten) og om EU's instrument vedrørende offentlige indkøb og modernisering af Unionens handelsforsvarsmekanismer. INTA-overvågningsgrupper fortsatte deres arbejde med at overvåge handelsforhandlinger. Der blev vedtaget beslutninger i forbindelse med alle forhandlingsmandater, der blev foreslået af Kommissionen.
93. Udvalgene fortsatte praksis med at overvåge forhandlinger om internationale aftaler. Det drejede sig for Udenrigsudvalgets (AFET) vedkommende navnlig om rammen for associeringsaftaler med tredjelande, der stadig var under behandling. AFET stillede endvidere spørgsmål ved Rådets praksis med først at anmode om Parlamentets godkendelse, når ratifikationsprocessen i EU-medlemsstaterne næsten er afsluttet. AFET vedtog beslutninger om alle kandidat- og prækandidatlande, som det nu er indarbejdet praksis.
94. Overvågning af udviklingen i Ukraine er blevet intensiveret med henblik på at fastlægge Parlamentets holdning til undertegnelsen af associeringsaftalen. AFET organiserede briefinger med interessenter i EU og Ukraine og udarbejdede en beslutning om EU's naboskabspolitik, der dækker associeringsaftalen med Ukraine (og med Moldova og Georgien).

⁽¹⁾ Disse temaafdelinger er en del af generaldirektoraterne for henholdsvis interne og eksterne politikker.

95. Præsidiets besluttede den 26. februar 2013, at et Euronest Scola-program⁽¹⁾ skulle tilrettelægges og forvaltes af GD EXPO i overensstemmelse med principperne for det allerede eksisterende program, Euromed Scola⁽²⁾, og det traf den 15. april 2013 beslutning om at udvide programmet for unge politiske ledere fra Europa, Palæstina og Israel til også at omfatte nabolande. Der blev i november-december 2013 for første gang organiseret et Euronest Scola-program og to nye fora for unge politiske ledere (Maghreb-EU og det østlige partnerskab-EU), der gennem administrative foranstaltninger var et konkret udtryk for Parlamentets prioriterede tilsagn om at styrke og bemyndige civilsamfundene i nabolandene.

A.4. Forbedring af tjenesterne tilknyttet plenarmøderne

96. Indsatsen for at forbedre institutionens image og interessen for plenarmøderne er fortsat ved, at der er udviklet en pålidelig statistisk database om plenarforsamlingens aktiviteter, gennemført ændringer af forretningsordningen og gennemført tilpasninger af de interne procedurer, navnlig for så vidt angår skriftlige erklæringer, protokollerne og afstemningsprocedurerne. Derudover er Parlamentet fortsat i gang med at modernisere de IT-applikationer, der anvendes i forbindelse med plenarmøderne.
97. Hvad angår udarbejdelsen af retsakter, gør den generelle indførelse af proceduren med færdiggørelse af teksterne inden deres vedtagelse det muligt at underskrive og offentliggøre lovgivning hurtigere, og udviklingen af en betydelig programmeringskapacitet har gjort det muligt at sikre, at de fleste FFR-beslutninger kunne træde i kraft inden udgangen af året. Der er endvidere sket fremskridt inden for »on demand«-redigerings-tjenesten, bl.a. med indførelsen af e-Parlament⁽³⁾ og »Drafting Support Tool«⁽⁴⁾.
98. Det skal bemærkes, at antallet af lovtekster vedtaget af Parlamentet (forberedt af Direktoratet for Retsakter) er fordoblet i forhold til 2012. Integrationen af kroatisk (offentliggørelse af lovgivningsmæssige og parlamentariske tekster siden tiltrædelsesdatoen) har været vellykket.

B. Kommunikationsstrategi og forberedelse af oplysningskampagnen til valget i 2014

B.1. Aktiviteter organiseret på centralt plan

99. Præsidiets godkendte den 20. maj 2013 det kreative koncept for den institutionelle informations- og kommunikationskampagne for 2014-valget, og der blev den 7. juni 2013 indgået en specifik kontrakt om udførelsen og implementeringen af kampagnen. Hovedvægten i kampagnen er blevet lagt på Parlamentets politiske karakter og de nye beføjelser, det har fået med Lissabontraktaten, hvilket er udtrykt i slogannet »Denne gang er der mere på spil«. Konceptet er baseret på en tilgang i fire faser, der kredser omkring »ACT. REACT. IMPACT«. Denne tilgang, som sigter mod at få fastslået Europa-Parlamentet som et anerkendt brand, vil sikre en effekt af kampagnen langt ud over 2014.
100. Startskuddet for den institutionelle informations- og kommunikationskampagne lød i Strasbourg den 10. september 2013 i forbindelse med »State of the Union«-talen, hvilket var et symbolsk øjeblik valgt med henblik på at fremhæve Europa-Parlamentets nye rolle efter Lissabontraktatens ikrafttræden. Arrangementet nød omfattende mediedækning, idet der deltog omkring 160 journalister i kick-off-pressekonferencen. Denne dækning sammen med den intense interaktion på de sociale medier betyder, at lanceringen kan betragtes som en sand succes for så vidt angår bevidstgørelse. I december 2013 gik den officielle hjemmeside for kampagnen online.

⁽¹⁾ Under Euronest Scola-programmet opfordrer Europa-Parlamentet unge borgere fra EU-medlemsstaterne og fra de seks lande i det østlige partnerskab (Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Moldova og Ukraine) til at debattere, drøfte og vedtage beslutninger om emner af fælles interesse for det østlige partnerskab. Det tager sigte mod at øge de unge deltageres forståelse for værdien af dialog, viden og gensidig forståelse samt respekten for kulturel og sproglig mangfoldighed. Det tilvejebringer folkeoplysning, der omhandler demokrati, respekten for menneskerettighederne og de grundlæggende rettigheder, tolerance og fredelig konfliktløsning.

⁽²⁾ Programmet Euromed Scola blev oprettet i 2008. Det samler unge borgere fra alle EU-medlemsstaterne samt fra vores naboer mod syd med henblik på at fremme Euro-Middelhavspartnerskabet.

⁽³⁾ e-Parlament-programmet har til formål at give medlemmerne af Europa-Parlamentet mere indflydelse og øget kontrol over det politiske liv i institutionen ved at tilvejebringe forbedret støtte til udførelsen af deres lovgivningsskabende aktiviteter.

⁽⁴⁾ **Drafting Support Tool (DST)** er et online værktøj til støtte til udarbejdelse af tekster. Det giver medlemmerne adgang til en gruppe jurist-lingvister, der kan bistå dem i udformningen af lovgivningsmæssige ændringsforslag. Hele processen er fortrolig.

101. De sidste måneder af 2013 blev brugt til gennemførelsen af anden fase af kampagnen (den tematiske fase) og forberedelsen af de to følgende faser (»gå hen og stem« og »efter valget«).

B.2. *Decentrale aktiviteter*

102. Ud over anvendelsen af de traditionelle kommunikationskanaler indføres der i den tematiske fase af kampagnen en række innovative opsøgende aktiviteter, såsom afholdelse af »ReACT«-arrangementer i fem større byer.
103. De første arrangementer, som afholdtes i Paris, Warszawa og Frankfurt, drejede sig om de væsentligste temaer, så som beskæftigelse, økonomi, EU-budgettet og strukturfondene, og viste en høj grad af interesse i civilsamfundet og blandt interessenter. Yderligere to arrangementer om livskvalitet og EU i verden vil blive afholdt i Rom og Madrid i 2014.
104. Informationskontorerne har spillet en central rolle i gennemførelsen af kampagnen, da de har fremmet de centralt udviklede værktøjer i alle medlemsstater med inddragelse af interessenter og medier som multiplikatorer for at nå længere ud med kampagnens budskab, og de har håndteret de sociale medier på lokalt plan.

B.3. *EYE*

105. Sideløbende med den institutionelle informations- og kommunikationskampagne vil der blive organiseret en European Youth Event (EYE). Præsidiets godkendte den 1. juli 2013 konceptet for denne begivenhed, der tager sigte på at øge bevidstheden om den europæiske identitet blandt unge.
106. Arrangementet vil under mottoet »Idéer til et bedre Europa« løbe af stabelen i Strasbourg i maj 2014 med deltagelse af op mod 5 000 unge fra hele Europa. Tilmeldelse har været mulig siden oktober 2013.

B.4. *Opnåede fremskridt for projektet om Huset for Europæisk Historie*

107. Konceptet for den permanente udstilling blev vedtaget af Præsidiets møde den 22. oktober 2012. I 2013 blev dette koncept yderligere udviklet i samarbejde med en designvirksomhed og er nu blevet afsluttet.
108. Sideløbende med udformningen af den permanente udstilling er Huset for Europæisk Historie team begyndt at udvikle fremtidens tilbud til de besøgende, der omfatter midlertidige udstillinger og vandrestillinger, arrangementer, konferencer, et omfattende tilbud online og undervisningsprogrammer rettet mod forskellige aldersgrupper. Projektet om Huset for Europæisk Historie er en integreret del af de tilbud, som Europa-Parlamentet kan give besøgende, og af den nye strategi for besøgende, der er under udvikling.
109. Arbejderne i Eastman-Bygningen, som skal huse Huset for Europæisk Historie, er skredet betydeligt frem i 2013 og forventes at være afsluttet ved udgangen af 2014. Bygningen vil blive gjort parat til at modtage udstillinger. Åbningen af Huset for Europæisk Historie med den permanente udstilling er planlagt til udgangen af 2015, mens den første midlertidige udstilling er planlagt til 2016.

B.5. *En forbedret service til de besøgende*

110. Der er sket fremskridt med hensyn til at forbedre servicen for de besøgende i 2013 takket være to samarbejdsaftaler med Strasbourgs selvstyrende havn og regionen Alsace/mindesmærket Alsace-Moselle efter Præsidiets afgørelse af 18. november 2013: kapaciteten for modtagelse af besøgende i Europa-Parlamentets bygninger i Strasbourg vil blive forhøjet, da der forventes et større antal besøgende i løbet af valgåret, og de borgere, der besøger Europa-Parlamentet i Strasbourg, vil kunne få et bredere historisk overblik som en del af det nye EU-PHORIA-projekt i Schirmeck.
111. Sideløbende hermed og i overensstemmelse med den oven for nævnte beslutning blev det forberedende arbejde påbegyndt med henblik på at etablere en reduceret 360° biograf i Strasbourg og i Berlin og på at iværksætte rollespil i Strasbourg svarende til dem, der blev gennemført i Bruxelles.

C. **Institutionelle tilpasninger som følge af Kroatiens tiltrædelse**

112. De stillinger, der er fastlagt i budgettet (124 i alt) blev fyldt ved ansættelse af midlertidigt ansatte med virkning fra 1. juli 2013 og derefter ved at erstatte disse midlertidige ansatte med embedsmænd på prøve i takt med, at listerne over kandidater, der havde bestået udvælgelsesprøverne for borgere med kroatisk statsborgerskab, lå klar.

113. De 12 kroatiske observatører, der havde deltaget i det parlamentariske arbejde (plenarmøder, møder i udvalg og i de politiske grupper) siden 1. april 2012, blev fuldgældende medlemmer af Parlamentet med virkning fra den 1. juli 2013.

D. Fortsættelse af gennemførelsen af de flerårige programmer, der har til formål at rationalisere og modernisere nøglesektorer i Parlamentets administration

D.1. Ejendomspolitik

114. Som led i gennemførelsen af bygningsstrategien på mellemlang sigt, som blev vedtaget af Præsidiets den 24. marts 2010, blev der truffet beslutning om eller iværksat flere store projekter, som beskrevet nedenfor:

Bruxelles

115. Med hensyn til Trebel-projektet blev byggegodkendelsen udstedt den 30. april 2013 med en reduktion på omkring 8 % af det oprindeligt planlagte areal. På grund af denne ændring af projektet forventes der i 2017 at opstå en yderligere mangel på 2 562 m² kontorlokaler.
116. Bestræbelserne på at finde en midlertidig løsning, indtil Trebel-Bygningen kan tages i anvendelse, hvilket forventes at ske i 2017, resulterede i, at bygningen Square de Meeûs Nr. 8 er blevet udpeget som den mest hensigtsmæssige (jf. Præsidiets afgørelser af 30. november 2011, 14. januar 2013 og 11. marts 2013 og Budgetudvalgets afgørelse af 28. februar 2013). Der blev den 28. marts 2013 underskrevet en 12-årig brugsrets aftale for denne bygning med mulighed for indflytning fra den 31. marts 2014. Planlægningen af en gradvis flytning i 2014 af de afdelinger, der i øjeblikket har til huse i andre bygninger (mindst 1 000 personer), og bygningsarbejdet i de nuværende og fremtidige kontorer til medlemmerne og deres assistenter påbegyndtes i 2013.

Luxembourg

117. Hvad angår Konrad Adenauer-projektet, blev der gennemført en overordnet analyse af arbejdet udført af det konsulentfirma, der oprindeligt havde forvaltet projektet, inden for rammerne af partnerskabsaftalen med de luxembourgske myndigheder, der blev underskrevet den 16. januar 2013, med det resultat, at kontrakten med dette konsulentfirma blev bragt til ophør. Et udbud med henblik på at sikre en bedre projektstyring og overvågning af arbejdet blev offentliggjort den 2. januar 2013 og resulterede i udpegelsen af de fem enheder, der nu udgør projektledelsen, under ledelse af en ledende koordinator. Den nye projektledelse påbegyndte sit arbejde i midten af 2013. Desuden har bestræbelserne på at reducere udgifterne til projektet og en ny udbudsrunde for de store arbejder på østfløjen gjort det muligt at indhente tilbud, der holder sig inden for de fastlagte budgetter. Byggeriet påbegyndtes i september 2013. En yderligere del (facader) blev tildelt den 20. december 2013 og den tilhørende kontrakt blev underskrevet den 6. januar 2014.
118. De finansielle ordninger for projektet er blevet gennemført i praksis for første gang. De første fakturaer fremlagt af entreprenørerne er blevet betalt af det til dette formål oprettede ejendomsselskab. Der blev den 25. november 2013 indgået en forvaltningsaftale med BGL-bank. Dens formål er at sikre de beløb, der krediteres ejendomsselskabets konti, og gøre det muligt sikkert at overføre de bevillinger, som budgetmyndigheden har afsat til Konrad Adenauer-projektet. Den pågældende forvaltningskonto har således modtaget de første overførelser i december 2013. I overensstemmelse med de kontraktlige forpligtelser blev den første trækning af lånet gennemført den 31. december 2013.
119. Indtil den nye Konrad Adenauer-bygning kan tages i brug, er det nødvendigt at forlænge lejemålet på Goldbell-bygningen indtil den 31. december 2017 og at leje Geos-Bygningen i stedet for Præsident-bygningen. Hvad angår Goldbell-bygningen har forhandlingerne med ejeren givet mulighed for at opnå en væsentlig besparelse sammenlignet med de nuværende lejevilkår, og en tillægsaftale til lejekontrakten blev underskrevet i december 2013, efter at Præsidiets havde givet sin godkendelse på et møde den 21. oktober 2013⁽¹⁾. En cost-benefit-analyse har i øvrigt vist, at en flytning fra Præsident-bygningen til GEOS-Bygningen i 2014 vil generere en besparelse for perioden fra den 1. april 2014 til den 31. december 2017, som ville overstige det, der ville være opnået ved at opretholde lejemålet på Præsident-bygningen under de af ejeren foreslåede nye vilkår. Derfor blev en lejekontrakt for GEOS-Bygningen underskrevet den 13. august 2013, efter at Præsidiets havde givet sin godkendelse på sit møde den 2. juli 2013⁽²⁾.

⁽¹⁾ Budgetudvalget besluttede den 27. november 2013 ikke at afgive en udtalelse om genforhandling af lejekontrakten.

⁽²⁾ Budgetudvalget besluttede den 11. juli 2013 ikke at afgive en udtalelse om leje af GEOS-Bygningen i stedet for Præsident-bygningen.

Informationskontorer

120. Den foreløbige aftale om køb af den nye bygning i Sofia blev underskrevet den 7. juli 2011 til et beløb på 9 mio. EUR. På grund af dårligt håndværk og indretningsarbejders manglende overensstemmelse med bygningsreglementet blev bygningen ikke accepteret i 2012. Efter at ejeren havde afhjulpet alle konstruktionsfejlene, førte proceduren for godkendelse af bygningen til underskrivelse af skødet for en notar i Sofia den 4. juni 2013. Indflytningen fandt sted den 11. juni 2013, og siden juli 2013 har Europahuset været fuldt operationelt.
121. Der stræbes stadig efter at indgå en samarbejdsaftale mellem Parlamentet og Kommissionen om en fælles forvaltning af Europahusene med det formål på den ene side at fastsætte en ramme for flerårig planlægning af fremtidig leje eller køb af bygninger og på den anden side for at forenkle de administrative og finansielle procedurer i forbindelse med den daglige ledelse.

Ny politik for vedligeholdelse og renovering af bygninger

122. Der blev i 2013 indledt en ekstern revision med det formål i forbindelse med den nye valgperiode at kunne forelægge en foreløbig evaluering af den forbedrede vedligeholdelsespolitik. En plan for intern og ekstern revision, der skal gentages regelmæssigt i forbindelse med hver ny valgperiode, blev godkendt af Præsidiets den 26. februar 2013, og der vil på dette grundlag blive truffet beslutning om tildeling af ressourcer.
123. Det blev truffet beslutning om en foreløbig lukning af zone A i Paul-Henri Spaak-Bygningen, efter at der var blevet konstateret sprækker i tre bjælker i mødesalens bygningsstel i september 2012 i forbindelse med den verifikationskontrol, der gennemførtes inden for rammerne af den nye politik til inspektion og forebyggende vedligeholdelse af Parlamentets infrastruktur. Efter en detaljeret analyse af fordele og ulemper ved de forskellige muligheder for at gøre strukturen sikker, valgte eksperterne en løsning, som, på grund af den tid, der kræves til undersøgelser, inspektioner, udbud, udførelse af arbejdet og renovering af mødesalen, ikke ville gøre salen klar til brug igen før i begyndelsen af 2014. Kontrakten om arbejdet med at gøre mødesalen sikker igen (reparationer af bjælkekonstruktionen og renovering af mødesalen) blev underskrevet den 26. juni 2013, og arbejdet med at styrke bjælkekonstruktionen er således påbegyndt.
124. Hvad angår de fejl, der påvirker brandsikringen af tagkonstruktionen (flokbelægningen) i Louise Weiss-Bygningen, vil inspektioner foretaget af gruppen af eksperter udpeget af Strasbourgs byret fortsætte indtil udgangen af første kvartal af 2014. Konklusionerne, som eksperterne på baggrund af deres sagkyndige undersøgelse er kommet frem til, har givet Parlamentet mulighed for at planlægge gennemførelsen af det indledende arbejde, der kræves for at bringe mødesalens tagkonstruktion i overensstemmelse med lovgivningen vedrørende brandsikring. Der er i den forbindelse iværksat to udbudsprocedurer. Den første, der vedrører ovennævnte arbejder, er blevet suspenderet i afventning af eksperternes rapport, og beslutningen bør blive truffet inden maj 2014. Den anden er afsluttet og dækker udarbejdelsen af en brandsikkerhedsundersøgelse, som vil fastslå mulige måder at bringe resten af strukturen i overensstemmelse med lovgivningen. Det praktiske arbejde, der kræves som led i denne anden procedure, skal udføres i første kvartal af 2014.

D.2. Miljøpolitik

125. Parlamentet har forsøgt at sætte et eksempel i kampen mod klimaændringer ved at vedtage en omfattende strategi for reduktion og kompensation af sine kulstofemissioner, og det har fastlagt et ambitiøst mål om at reducere sine udledninger med 30 % inden 2020. Der blev i 2013 opnået en reduktion på 26,4 %, og 28 % af CO₂-aftrykket blev kompenseret (bygninger, tjenesterejser, tjenestekøretøjer).
126. For første gang siden den første EMAS-registrering i 2007 (som omfattede 9 bygninger) har Parlamentet øget antallet af EMAS-registrerede bygninger. Tre nye bygninger (WIB, JAN og PFL) blev tilføjet i 2013. Dette nødvendiggjorde en miljøanalyse og revision af disse bygninger. Desuden blev denne kontrakt brugt til at bestille et betydeligt antal inspektioner for at lette fortolkningen af miljølovgivningen og sikre, at Parlamentets administration var helt i overensstemmelse hermed (et krav i EMAS-forordningen). Efter at de eksterne revisioner var blevet gennemført i maj og juni 2013, kunne Parlamentet ansøge om en forlængelse af sin EMAS-registrering for yderligere tre år.
127. Der blev indgået en kontrakt med virksomheden ECOACT den 7. november 2013 med henblik på at kompensere 28 747 ton CO₂ i forbindelse med et energieffektivitetsprojekt for fjernvarme i Pernik, Bulgarien. De erhvervede kompensationskreditter er i overensstemmelse med reglerne for EU's emissionshandelssystem (EU ETS).

128. Der blev endvidere afholdt tre arrangementer i 2013 på de tre arbejdssteder: »grøn uge«, »mobilitetsuge« og »affaldsuge«.

D.3. Cateringpolitik

129. 2013 markerede begyndelsen på en periode med omorganisering af Parlamentets cateringaktiviteter, der skal gennemgå en fuldstændig modernisering indtil 2019. I denne forbindelse vedtog Præsidiumet på sit møde den 10. juni 2013 et notat fra Generalsekretæren om Parlamentets fremtidige cateringpolitik 2014-2019 — Retningslinjer for moderniseringen, og gav hermed en strategisk plan for den fremtidige udvikling af dette område.
130. Præsidiumet beslutning omfatter ikke kun spørgsmål vedrørende infrastruktur, drift og ernæringsmæssige aspekter, men også økonomiske mål. De første virkninger af gennemførelsen af omorganiseringen sammen med en revision af priserne (som ikke var blevet ændret i 12 år), der blev gennemført i begyndelsen af 2013 i Parlamentets restauranter, selvbetjeningsrestauranter og barer, har gjort det muligt at forbedre den budgetmæssige situation for konto 1 6 5 2 »Restauranternes og kantinernes løbende driftsudgifter«.
131. Takket være en bedre styring af omkostningerne, højere produktivitet, større konkurrence mellem leverandører og en realistisk prissætning, burde det være muligt at opnå balance ved udgangen af valgperioden 2014-2019.

D.4. Videre modernisering af informationsteknologierne/Sikkerhed

132. Gennemførelsen af programmer som eParliament (elektroniske ændringsforslag og underskrifter, MEP Portal osv.), Paperless (eCommittee⁽¹⁾, eMeeting⁽²⁾ osv.) samt Knowledge Management gør det muligt at bringe Europa-Parlamentet tættere på fuld opkobling og mobilitet. Desuden er man i færd med at indføre brug af tabletter som standardarbejdsredskab. Denne proces ledsages af en fornyelse af den anvendte software (migration til de overordnede niveauer W7 og Outlook 2010) og en betydelig udbygning af videokonferencenet og Wifi.
133. Efter presseforlydender om indtrængen i Europa-Parlamentets åbne Wifi-net blev der indledt en undersøgelse af omfanget og arten af angrebet. På mødet den 9. december 2013 godkendte Præsidiumet enstemmigt de umiddelbare og mellemsigtede foranstaltninger, som generalsekretæren havde foreslået, med henblik på at skærpe Parlamentet sikkerhedsstandarder i forbindelse med anvendelsen af mobile enheder.

D.5. Forbindelserne med de nationale parlamenter

134. Forbindelserne med de nationale parlamenter er blevet yderligere styrket i forbindelse med den europæiske parlamentariske uge den 28.—30. januar 2013, hvor medlemmer af Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter mødtes for at drøfte det europæiske semester for samordning af de økonomiske politikker.
135. Den første interparlamentariske konference om EU's økonomiske og finansielle styring, jf. artikel 13 i traktaten om stabilitet, samordning og styring, blev afholdt i Vilnius den 16.—17. oktober 2013.
136. På det tekniske plan henledes opmærksomheden på udviklingen af Europa-Parlamentets database for dokumenter fra de nationale parlamenter, Connect, der skal sikre en bedre udbredelse af deres udtalelser og bidrag i overensstemmelse med traktatens bestemmelser om nærhed og proportionalitet. Pilotprojektet om videokonferencer som et vigtigt aktiv i det interparlamentariske samarbejde blev gennemført med et positivt resultat. Takket være udviklingen af databaserne ECPRD (Det Europæiske Center for Parlamentarisk Forskning og Dokumentation) og IPEX (interparlamentarisk udveksling af EU-oplysninger) er der sket en væsentlig forbedring af oplysningen til medlemmer og tredjeparter.

⁽¹⁾ Applikationen eCommittee er et arbejdsrum, der kan anvendes af medlemmer, udvalgssekretariater, de politiske gruppers personale og andre, som skal følge med i udvalgenes arbejde. Hvert udvalg har sit eget websted, hvilket bidrager til at øge gennemsigtigheden og arbejds effektiviteten. Det er blevet anvendt af samtlige udvalg siden februar 2012.

⁽²⁾ E-Meeting-applikationen stiller udvalgsmødedokumenter til rådighed i et brugervenligt format, der muliggør opslag, notat tilføjelser og deling af dokumenter til hver en tid, hvor som helst og via enhver anordning.

D.6. Gennemgribende omstrukturering af sikkerhedstjenesterne

137. Som følge af Præsidiets afgørelse af juni 2012 vedrørende internalisering af de generelle sikkerhedstjenester blev der vedtaget en række indledende foranstaltninger med henblik på at iværksætte internaliseringen, begyndende med udvælgelse af 1 212 ansøgere blandt i alt 2 443 ansøgninger, hvilket muliggør en gradvis ansættelse af kontraktansatte på Parlamentets tre arbejdssteder under nøje overholdelse af den af Præsidiets godkendte handlingsplan.
138. Siden september 2013 har personalet i Dispatching-Enheden udelukkende bestået af ansatte i Parlamentet, og siden oktober er sikkerhedsopgaverne for vuggestuen, Parlamentarieret og de forskellige indgange til ASP-Bygningen også blevet internaliseret.
139. Internaliseringen er en kompliceret og mangesidet proces, som ikke blot indebærer en storstilet procedure for ansættelse af medarbejdere i Parlamentet, men også — og navnlig — uddannelse, tilpasning og integration af dem samt tilrettelæggelse af aktiviteterne — alt samme opgaver, der aldrig tidligere er blevet varetaget internt. Processen kompliceres yderligere af, at de eksterne firmaer, som på indeværende tidspunkt varetager sikkerhedsopgaverne, og Parlamentets ansatte i overgangsfasen og indtil den endelige gennemførelse skal arbejde parallelt.
140. I henhold til den af Præsidiets godkendte handlingsplan gennemføres internaliseringsprocessen i Bruxelles og Strasbourg gradvist i løbet af årene 2013-2016. For så vidt angår Luxembourg er internaliseringsprocessen betinget af bygningspolitikken og navnlig det igangværende arbejde på KAD-Bygningen. Evalueringen og gennemførelsen af processen afhænger derfor af, hvordan arbejdet skrider frem.

E. Andre moderniseringstiltag

E.1. En forbedret service til medlemmerne

141. På mødet den 9. december 2013 hørte og godkendte Præsidiets forslaget om oprettelse af en kvikskranke for parlamentarisk service for medlemmerne. Dette sker i opfølgning af en høring af Parlamentets medlemmer og personale om mulighederne for at forbedre og modernisere Parlamentets organisatoriske kapacitet. Denne tjeneste vil blive tilknyttet Direktoratet for Logistik, og ansættelsen af personale i denne enhed vil ske gennem en intern omrokering af personale. Enheden begynder gradvist at fungere fra begyndelsen af 2014 og vil være fuldt funktionsdygtig efter valget.
142. Formålet med medlemmernes portal for sociale og økonomiske rettigheder er at give dem et enkelt kontaktpunkt til Intranettet, hvor de kan finde en status over situationen vedrørende deres økonomiske og sociale rettigheder i medfør af medlemmernes statut og gennemførelsesbestemmelserne hertil. Dette vil gøre det betydeligt lettere for de enkelte medlemmer at administrere deres økonomiske og sociale rettigheder. I 2013 blev en første udgave af portalen for aktive medlemmer indeholdende en række formularer og oplysninger stillet til rådighed til brug inden for Europa-Parlamentets område. Der er planlagt flere foranstaltninger som f.eks. yderligere funktioner for medlemmerne, herunder brug af en elektronisk signatur, adgang uden for Europa-Parlamentet, en portal for tidligere medlemmer og deres begunstigede, betalingsagenter, færdiggørelse af arkiverne), som forventes afsluttet i december 2015, hvor systemet skal være helt udbygget.

E.2. Finansiell og budgetmæssig forvaltning

143. I 2013 erkendte Parlamentet inden for rammerne af budgetproceduren for 2014 ⁽¹⁾ på forslag af Præsidiets og efter høring af Præsidiets og Budgetudvalgets fælles arbejdsgruppe, at der var behov for at styrke fire af dets aktivitetsområder:
 - a) **Styrkelse af uafhængig videnskabelig rådgivning** — En sammenlignende undersøgelse med fire nationale parlamenter og USA's kongres har vist, at der er betydelig plads til forbedringer for så vidt angår strukturen for støtte til Europa-Parlamentet, navnlig med hensyn til uafhængig videnskabelig rådgivning. Baseret på anbefalingerne fra den fælles arbejdsgruppe besluttede Præsidiets på sit møde den 20. maj 2013 at oprette et nyt Generaldirektorat for Parlamentarisk Forskning (GD EPRS), der skal yde uafhængig videnskabelig bistand både til Parlamentets politiske organer og til individuelle medlemmer.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets beslutning af 23. oktober 2013 om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2014 (13176/2013 — C7-0260/2013 — 2013/2145(BUD)) og Europa-Parlamentets beslutning af 17. april 2013 om overslag over indtægter og udgifter for regnskabsåret 2014 (2013/2018(BUD)).

- b) Styrkelse af kontrolkapaciteten — Den fælles arbejdsgruppe konkluderede på grundlag af de ovennævnte sammenlignende undersøgelser og under hensyntagen til, at kontrol er en af Parlamentets fire hovedopgaver i lovgivningsprocessen, at det var nødvendigt at styrke den parlamentariske kontrol med den udøvende myndighed. Det var tydeligt, at der manglede kapacitet til at kontrollere delegerede retsakter, udgiftsprogrammer og gennemførelse af lovgivning. Det vil være nødvendigt at etablere relevante støttestrukturer for medlemmerne og stille midler til deres rådighed, når den politiske beslutningsproces efter valget i 2014 er blevet gennemført.
- c) Forbedring af den logistiske støtte til medlemmerne — Hvad angår den logistiske støtte til medlemmerne har den fælles arbejdsgruppe påvist et behov for at tildele medlemmerne mere kontorareal, så deres assistenter og praktikanter kan arbejde under ordentlige forhold i overensstemmelse med den belgiske lovgivning om arbejdsvilkårene. I dette øjemed traf Præsidiets i 2013 en række afgørelser om bygningspolitikken (jf. afsnit D.1).
- d) Forbedring af den lokale støtte til medlemmerne — På grundlag af praksis i navnlig USA's Kongres og Bundestag behandlede arbejdsgruppen desuden spørgsmålet om behovet for at øge medlemmernes tilstedeværelse i deres valgkredse og for den nødvendige lokale støtte til aktiviteter i valgkredsene. Arbejdsgruppens anbefalinger blev sendt til Præsidiets, som anmodede de politiske grupper og Formandskonferencen om at foretage en mere tilbundsående behandling af spørgsmålet, navnlig for så vidt angår forslaget om en mere effektiv tilrettelæggelse af den parlamentariske kalender for at give medlemmerne mulighed for at tilbringe mere tid i valgkredsene.
144. Desuden indkredsede den fælles arbejdsgruppe syv områder, hvor Parlamentet kan forbedre sin effektivitet for at muliggøre en økonomisk forsvarlig udvikling af de fire ovennævnte aktivitetsområder:
- i. Udvikling af en ordning med oversættelse af udvalgsændringsforslag efter anmodning — Den fælles arbejdsgruppe anbefaler, at ændringsforslag på udvalgsplan oversættes i overensstemmelse med de enkelte udvalgs sproglige profil (dvs. svarende til udvalgsmedlemmernes og -stedfortrædernes sprog) og efter specifik anmodning fra enhver MEP, der ikke er medlem af eller stedfortræder i udvalget, og som ønsker en oversættelse til sit eget sprog. Dette ville reducere antallet af internt oversatte sider med 54 075 og eksternt oversatte sider med 18 025 årligt (sidstnævnte ville indebære en årlig besparelse på 540 000 EUR).
- ii. Undersøgelse af mulighederne for interinstitutionelt samarbejde med Regionsudvalget og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg — Efter forhandlingerne mellem de tre institutioner i efteråret godkendte Præsidiets i december 2013 samarbejdsprojektet ⁽¹⁾, der i store træk går ud på følgende:
- Europa-Parlamentet giver de tjenestemænd (højest 80 personer), der er berørt af omstruktureringen af udvalgenes oversættelsestjeneste, mulighed for at arbejde for Parlamentets nye tjeneste for parlamentarisk forskning. Disse overførsler vil ske på frivillig basis på grundlag af en opfordring til interessetilkendegivelse, som indeholder de relevante krav om akademisk og faglig erfaring.
 - Der indledes et politisk samarbejde med det formål at styrke de tre institutioners demokratiske rolle og kontrolfunktion i gennemførelsen af deres respektive mandater i henhold til Lissabontraktaten.
 - Der etableres et administrativt samarbejde med henblik på at opnå besparelser gennem en styrkelse af det personale, der beskæftiger sig med væsentlige politiske opgaver, synergier med hensyn til sikkerhed og adgang til bygningerne, udpegelse af Parlamentet som standardleverandør af tolketjenester, forbedring af samarbejdet omkring brugen af mødeværelser, samarbejde på IT-området og endelig gensidig adgang til kantinerne.
- iii. Undersøgelse af muligheden for at tilbyde andre institutioner tolkningskapacitet uden for spidsbelastningstidspunkter — I henhold til den aftale, der skal indgås med de to rådgivende udvalg, kunne Parlamentet blive standardleverandør af tolketjenester til udvalgene. Desuden er man ved at forberede yderligere samarbejdsaftaler med andre institutioner.

⁽¹⁾ Samarbejdsaftalen blev undertegnet af de tre institutioner i februar 2014.

- iv. Undersøgelse af muligheden for fuld outsourcing af betalinger til Lønkontoret — Arbejdsgruppen har foreslået at udskifte Streamline, som er Parlamentets vigtigste HR-forvaltningssystem, med Sysper2, der bruges af så godt som alle de øvrige EU-institutioner. En sådan udskiftning ville udgøre et yderligere tiltag til forbedring af det interinstitutionelle samarbejde, og samtidig ville personaleadministrationen kunne koncentrere sig om sine vigtigste opgaver og spare ressourcer gennem udvikling af synergier og stordriftsfordele.
- v. Forberedelse af en mere effektiv struktur i Parlamentets arbejdsrytme — Den fælles arbejdsgruppe har stillet forslag om en mere effektiv struktur i Parlamentets arbejdsrytme. De forslag, der henhører under Formandskonferencens kompetenceområde, er blevet fremsendt til både dette organ og de politiske grupper.
- vi. Forberedelse af et papirløst Parlament i det omfang, det er muligt, gennem bedste praksis og fuld gennemførelse af projektet om e-møder — Arbejdsgruppen har endvidere behandlet spørgsmålet om en udvikling i retning af et »papirløst« Parlament. Præsidium har således kunne beslutte at udbrede bedste »papirløse« praksis fra Miljøudvalget og Udvalget om International Handel med henblik på at reducere antallet af arbejdsdokumenter, der omdeles i papirudgave, og udelukkende at udsende protokoller elektronisk. Dette forventes at resultere i årlige besparelser på 21,5 millioner papirark og 648 000 EUR. Samtidig vil dette tiltag årligt reducere CO₂-fodaftrykket med 73 ton.
- vii. Udvikling af en ordning for tolkning efter anmodning på alle andre møder end plenarmøder — Det nyvalgte Parlament vil skulle analysere sine reelle behov for tolkning og kunne stille nye forslag om en mere effektiv udnyttelse af sin tolkningskapacitet, såvel internt som eksternt.

E.3. Personaleforvaltning

145. Gennemførelsen af den nye vedtægts bestemmelser er blevet forberedt i løbet af hele 2013. Da næsten alle de nye bestemmelser træder i kraft pr. 1. januar 2014, har der været meget kort tid til at gennemgå de eksisterende bestemmelser, en række procedurer samt IT-systemerne. Dette arbejde (herunder tilpasningen af lovgivningsrammen og IT-opgaverne) vil for en dels vedkommende fortsætte i 2014 på de områder, der ikke fik højeste prioritet i 2013.
146. Endvidere er der som forberedelse af overgangen til en ny valgperiode truffet foranstaltninger for at tilrettelægge forvaltningen af udløbet af ca. 1 700 akkrediterede parlamentariske assistenters (APA) kontrakter, bistå dem med de administrative formaliteter og integrere flere hundrede nye APA'er samt for at yde assistance med de tiltag, der skal gennemføres af de politiske grupper, hvis resultaterne af valget til Europa-Parlamentet i 2014 i betydelig grad ændrer sammensætningen af visse gruppesekretariater. F.eks. er der etableret en platform for uploading af dokumenter, APA-People, lige som skranker for personale, der henholdsvis fratræder og ankommer, vil være åbne over en længere periode for bedre at bistå parlamentariske assistenter og ansatte i de politiske grupper med de administrative procedurer.

E.4. Dokument- og arkivforvaltning

147. Præsidium vedtog på sit møde den 2. juli 2012 en ny model for forvaltning af dokumenter og arkiver. Denne model er baseret på indkredsning af forskellige etaper i dokumenternes livscyklus og en hensigtsmæssig forvaltning af hele cyklussen. Den gør det ligeledes lettere for Parlamentet at overholde reglerne om aktindsigt.
148. Der er udarbejdet gennemførelsesbestemmelser for reglerne om dokumentforvaltning. Præsidium godkendte på sit møde den 15. april 2013 afgørelsen om reglerne for behandling af fortrolige oplysninger i Europa-Parlamentet og vedtog den 10. juni 2013 årsberetningen om behandling af fortrolige oplysninger. Rådet har godkendt de tekniske aspekter af indretningen af en sikker læsesal, som nu er åben.

F. Den overordnede udvikling i Generalsekretariatets struktur (inklusive politiske grupper)

149. Der blev i 2013 i alt oprettet 59 nye stillinger med henblik på at dække følgende større behov:

Internalisering af IKT-tjenester (informations- og kommunikationsteknologi):

30 stillinger

Iværksættelse af byggeprojekter, navnlig opførelsen af KAD-Bygningen og andre igangværende projekter:	15 stillinger
Udvidelse af personalet i GD COMM (Direktoratet for Ressourcer og Informationskontoret i Cypern):	5 stillinger
Udvidelse af REGI-Udvalgets personale:	5 stillinger
Udvidelse af personalet i GD PRES:	3 stillinger
Midlertidig stilling i Sekretariatet for Løsgængere:	1 stilling

150. De primære ændringer af Parlamentets organisationsplan og forvaltningsstruktur fremgår af nedenstående tabel.

Tabel 11

Sammenfatning af strukturændringerne i Generalsekretariatet i 2013

GD	Omstrukturering og modernisering
GD PRES Ledelsestjenesterne	<p>Fire kontorchefstillinger blev besat, nemlig i Enheden for Medlemsadministration og Enheden for Klassificerede Informationer (DIR F) og, pr. 1. december 2013, Enheden for Struktur- og Samhørighedspolitikker og Enheden for Økonomiske og Videnskabelige Politikker (tidligere DIR C/GD EPRS). Samtlige leder- og mellemliderstillinger er nu besat, bortset fra stillingen som kontorchef i Strategi- og Koordineringsenheden (DIR C/GD EPRS).</p> <p>Den 20. maj 2013 vedtog Præsidiets at indføre strukturelle ændringer i Generalsekretariatet, som navnlig indebar oprettelse af en stilling som vicegeneralsekretær, der skulle være uafhængig af funktionen som generaldirektør for GD PRES, oprettelse af et Generaldirektorat for Parlamentarisk Forskning (GD EPRS) og oprettelse af et Generaldirektorat for Sikkerhed (GD SAFE). GD EPRS og GD SAFE blev oprettet henholdsvis 1. november 2013 og 1. december 2013. Til gengæld vil adskillelsen af hvervene som vicegeneralsekretær og generaldirektør for GD PRES først være effektiv i løbet af første kvartal af 2014.</p>
GD IPOL Interne Politikker	<p>Efter 18 måneders arbejde blev mandatet for Det Særlige Udvalg om Organiseret Kriminalitet, Korruption og Hvidvaskning af Penge (CRIM) afsluttet med afstemningen i plenarforsamlingen den 23. oktober 2013, og sekretariatet blev nedlagt.</p> <p>I 2013 blev Direktorat G for Konsekvensanalyse og Europæisk Merværdi endvidere udskilt fra GD IPOL og lagt sammen med Biblioteket for at udgøre det nye GD EPRS.</p> <p>Direktorat G for Konsekvensanalyse og Europæisk Merværdi (som nu indgår i det nye GD EPRS) er blevet fuldt funktionsdygtigt, og desuden er der oprettet en ny Enhed for Efterfølgende Konsekvensanalyse for yderligere at styrke Parlamentets ekspertisekapacitet.</p>
GD EPRS Parlamentarisk Forskning	GD EPRS blev oprettet den 1. november 2013 (jf. GD PRES og GD IPOL ovenfor).
GD COMM Kommunikation	<p>En ny enhed for støtte til Europa-Parlamentets informationskontorer blev oprettet i Direktorat B for at bistå direktøren med at forvalte personalet i informationskontorerne.</p> <p>Efter afgørelse fra Præsidiets arbejdsgruppe blev der indført en funktion som »Community Manager« i hvert af Europa-Parlamentets informationskontorer for at øge EP's tilstedeværelse i de sociale medier i hver af medlemsstaterne.</p>
GD INLO Infrastruktur og Logistik	<p>Pr. 1. januar 2013 blev Betjentenheden delt op i to, nemlig Kontorbetjentenheden og Mødebetjentenheden.</p> <p>Kvikskrankeprojektet (One Stop Shop) blev aktivt forberedt i løbet af regnskabsåret 2013. Denne tjeneste indføres i begyndelsen af 2014, så den kan være fuldt funktionsdygtig efter valget. Stillingerne til denne nye enhed er blevet skaffet gennem en intern omrokering af personale i direktoratet.</p>

GD	Omstrukturering og modernisering
GD TRAD Oversættelse	<p>I december 2013 blev det vedtaget at overføre alle kvalitetsrelaterede opgaver fra Enheden for Planlægnings Kvalitetskontor til Enheden for Flersprogethed og Eksterne Forbindelser pr. 1. januar 2014, så der kun var et kontaktpunkt for alle spørgsmål vedrørende kvalitet. Ved at samle disse aktiviteter i en enkelt enhed vil der kunne sikres en mere effektiv service, og der vil i højere grad kunne tages hensyn til feedback fra kunderne i kvalitetskoordinatorernes initiativer.</p> <p>En væsentlig ændring i 2013 er, at Den Kroatiske Enhed nu råder over fem oversættere, der er ansat som tjenestemænd, 21 midlertidigt ansatte og kontraktansatte og 10 midlertidigt ansatte assistenter. Der gennemføres stadig ansættelsesinterviews med egnede ansøgere fra reservelisten, og en ny udvælgelsesprøve vil blive afholdt. En kontorchef og en kvalitetskoordinator er ved at blive udnævnt.</p>
GD INTE Tolkning	<p>E-læringsenheden, der blev oprettet i august 2012, er nu fuldt funktionsdygtig, og der er udnævnt en kontorchef, som tiltræder stillingen i begyndelsen af 2014. (I 2013 fungerede chefen for Enheden for Flersprogethed som chef for E-læringsenheden).</p>
GD ITEC Innovation og Teknologisk Støtte	<p>2013 var præget af den fortsatte omstrukturering af Direktorat A — Informationsteknologi. En omstrukturering med det formål at adskille udstyrsforvaltningen fra forvaltningen af kommunikationsinfrastrukturen trådte reelt i kraft fra oktober 2013 og blev gradvist gennemført i løbet af sidste kvartal af 2013.</p> <p>Fire kontorchefer blev rekrutteret og udnævnt.</p> <p>Gennemførelsen af internaliseringen indledtes med oprettelsen af 30 nye stillinger i 2013 og en reduktion af antallet af interne konsulenter. 60 % af disse nye stillinger blev besat i 2013, og GD ITEC skal nu for hovedparten af de andre stillingers vedkommende benytte andre kilder (nye reservelister, midlertidigt ansatte) for at besætte dem.</p>
GD SAFE Sikkerhed	<p>GD SAFE blev oprettet den 1. december 2013 (jf. GD PRES ovenfor).</p>

BILAG I

OVERSIGT OVER C-OVERFØRSLER I REGNSKABSÅRET 2013

(EUR)

N°	fra/til kapitel/artikel/konto	Tekst	Beløb overført til konto	Beløb overført fra konto	
C1	fra konto	10 8	EMAS-reserve	- 1 000 000	
	til kapitel	2 1	IT, Udstyr og inventar		
	til konti	2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi		100 000
		2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi		200 000
		2 1 4 0	Teknisk materiel og tekniske anlæg		250 000
		2 1 6 0	Transportmateriel		420 000
til kapitel	3 2	EKSPERTISE OG INFORMATION: KØB, ARKIVERING, PRODUKTION OG PUBLIKATION			
til konto	3 2 0 0	Køb af ekspertise	30 000		
C3	fra konto	1 2 0 0	Vederlag og godtgørelser	- 110 000	
	til kapitel	1 2	TJENESTEMÆND OG MIDLERTIDIGT ANSATTE		
	til konto	1 2 2 0	Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde		110 000
C4	fra konto	1 4 0 2	Konferencetolke	- 1 734 000	
	til kapitel	3 2	EKSPERTISE OG INFORMATION: KØB, ARKIVERING, PRODUKTION OG PUBLIKATION		
	til konto	3 2 4 2	Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer		1 734 000
C5	fra konto	1 4 2 0	Eksterne ydelser	- 150 000	
	til kapitel	3 2	EKSPERTISE OG INFORMATION: KØB, ARKIVERING, PRODUKTION OG PUBLIKATION		
	til konto	3 2 4 1	Digitale og traditionelle publikationer		150 000
C7	fra kapitel	10 1	RESERVE TIL UFORUDSETE UDGIFTER	- 1 760 000	
	til kapitel	2 1	IT, Udstyr og inventar		
	til konto	2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi		1 760 000

(EUR)					
N°	fra/til kapitel/artikel/konto		Tekst	Beløb overført til konto	Beløb overført fra konto
C8	fra konto	2 3 5 0	Telekommunikation		- 1 500 000
	til kapitel	2 1	IT, Udstyr og inventar		
	til konto	2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi	940 000	
	til konto	2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	560 000	
C9	fra konto	1 0 0 6	Godtgørelse af generelle udgifter		- 128 650
	fra konto	1 0 1 0	Syge- og ulykkesforsikring og andre sociale forpligtelser		- 321 350
	fra konto	1 0 1 2	Specifikke støtteforanstaltninger til fordel for handicappede medlemmer		- 130 000
	fra konto	1 0 2 0	Overgangsgodtgørelse		- 500 000
	fra konto	1 0 3 1	Invalidepension		- 20 000
	fra konto	3 0 0 0	Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder		- 1 600 000
	til kapitel	1 0	MEDLEMMER AF INSTITUTIONEN		
	til konto	1 0 0 5	Andre rejseudgifter	1 100 000	
	til konto	1 0 3 0	Alderspension	1 600 000	
C10	fra kapitel	10 1	RESERVE TIL UFORUDSETE UDGIFTER		- 6 074 000
	til kapitel	4 2	UDGIFTER TIL PARLAMENTARISK ASSISTANCE		
	til konto	4 2 2 0	Parlamentarisk assistance	6 074 000	
C11	fra konto	1 0 2 0	Overgangsgodtgørelse		- 60 000
	til kapitel	1 0	MEDLEMMER AF INSTITUTIONEN		
	til konto	1 0 5 0	Sprog- og IT-kurser	60 000	

					(EUR)	
N°	fra/til kapitel/artikel/konto		Tekst	Beløb overført til konto	Beløb overført fra konto	
C12	fra kapitel	1 0	MEDLEMMER AF INSTITUTIONEN		- 2 211 500	
	fra kapitel	1 2	TJENESTEMÆND OG MIDLERTIDIGT ANSATTE		- 7 800 000	
	fra kapitel	1 4	ANDET PERSONALE OG EKSTERNE YDELSER		- 7 476 000	
	fra kapitel	1 6	ANDRE UDGIFTER VEDRØRENDE PERSONER, DER ER KNYTTET TIL INSTITUTIONEN		- 968 600	
	fra kapitel	2 0	BYGNINGER OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED		- 12 983 900	
	fra kapitel	2 1	IT, Udstyr og inventar		- 351 800	
	fra kapitel	2 3	LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER		- 2 043 500	
	fra kapitel	3 0	MØDER OG KONFERENCER		- 762 000	
	fra kapitel	3 2	EKSPERTISE OG INFORMATION: KØB, ARKIVERING, PRODUKTION OG PUBLIKATION		- 2 667 935	
	fra kapitel	4 0	SÆRLIGE UDGIFTER FOR VISSE INSTITUTIONER OG ORGANER		- 256 000	
	fra kapitel	4 2	UDGIFTER TIL PARLAMENTARISK ASSISTANCE		- 2 400 000	
	fra kapitel	10	Andre udgifter		- 14 078 765	
	til konto	2 0 0 1	Acontobetaling	54 000 000		
Samlet beløb af C-overførsler				69 088 000	- 69 088 000	

BILAG II

OVERSIGT OVER P-OVERFØRSLER I REGNSKABSÅRET 2013

(EUR)

N°	Kapitel/Artikel/Konto	Beløb overført til konto	Beløb overført fra konto
P1	<u>under artikel 4 2 2</u>		
	fra konto 4 2 2 0 Parlamentarisk assistance		- 500 000
	til konto 4 2 2 2 Kursdifferencer	500 000	
P2	<u>under artikel 2 0 0</u>		
	fra konto 2 0 0 1 Acontobetalinge		- 900 000
	til konto 2 0 0 5 Opførelse af bygninger	900 000	
P3	<u>under artikel 1 4 2</u>		
	fra konto 1 4 2 0 Eksterne ydelser		- 34 000
	til konto 1 4 2 2 Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet	34 000	
P4	<u>under artikel 3 2 4</u>		
	fra konto 3 2 4 9 Udveksling af information med de nationale parlamenter		- 100 000
	til konto 3 2 4 5 Tilrettelæggelse af seminarer, symposier og kulturelle aktioner	100 000	
P5	<u>under artikel 2 1 0</u>		
	fra konto 2 1 0 0 Udstyr og programmel til informations- og innovationsteknologi		- 4 829 500
	til konto 2 1 0 2 Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	4 829 500	

				(EUR)	
N°	Kapitel/Artikel/Konto		Beløb overført til konto	Beløb overført fra konto	
P6	<u>under artikel 1 6 5</u>				
	fra konto	1 6 5 4 Småbørnscentret og vuggestuer med særftaler			- 300 000
	til konto	1 6 5 2 Restauranternes og kantineernes løbende drifts- udgifter	300 000		
	<u>under artikel 3 0 4</u>				
	fra konto	3 0 4 3 Diverse organisationsudgifter til parlamentariske forsamlinger, interparlamentariske delegationer og øvrige delegationer			- 115 000
	til konto	3 0 4 0 Diverse udgifter til interne møder	115 000		
	<u>under artikel 3 2 4</u>				
	fra konto	3 2 4 7 Huset for Europæisk Historie			- 85 000
	fra konto	3 2 4 9 Udveksling af information med de nationale parlamentar			- 15 000
	til konto	3 2 4 2 Udgifter til publikation, information og delta- gelse i offentlige arrangementer	100 000		
P7	<u>under artikel 1 4 2</u>				
	fra konto	1 4 2 0 Eksterne ydelser			- 220 000
	til konto	1 4 2 2 Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet	220 000		
P8	<u>under artikel 3 2 4</u>				
	fra konto	3 2 4 7 Huset for Europæisk Historie			- 500 000
	til konto	3 2 4 8 Udgifter til audiovisuel information	500 000		
P9	<u>under artikel 3 2 4</u>				
	fra konto	3 2 4 7 Huset for Europæisk Historie			- 2 000 000
	til konto	3 2 4 4 Tilrettelæggelse af og modtagelse i forbindelse med gruppebesøg, Euroscola-programmet og indbydelse af opinionsdannende personer fra tredjelande	2 000 000		
P10	<u>under artikel 4 2 2</u>				
	fra konto	4 2 2 2 Kursdifferencer			- 200 000
	til konto	4 2 2 0 Parlamentarisk assistance	200 000		
Overførsler i alt			9 798 500		- 9 798 500

BILAG 3

UDNYTTELSE AF BEVILLINGERNE 2013

(EUR)

Konto	Tekst	Oprindelige bevillinger	Overførsler	Endelige bevillinger	Forpligtet beløb	Udnyttelsesgrad i %
1 0 0 0	Vederlag	71 393 074	- 1 800 000	69 593 074	69 543 044	99,9 %
1 0 0 4	Ordinære rejseudgifter	72 343 140	0	72 343 140	72 343 140	100,0 %
1 0 0 5	Andre rejseudgifter	5 054 639	1 100 000	6 154 639	6 154 639	100,0 %
1 0 0 6	Godtgørelse for generelle udgifter	39 388 525	- 268 650	39 119 875	39 090 705	99,9 %
1 0 0 7	Godtgørelse af udgifter forbundet med formandshvervets udøvelse	184 000	- 7 390	176 610	173 610	98,3 %
1 0 1 0	Syge- og ulykkesforsikring og andre velfærdsforanstaltninger	2 769 000	- 527 460	2 241 540	2 215 739	98,8 %
1 0 1 2	Specifikke støtteforanstaltninger til fordel for handicappede medlemmer	384 000	- 130 000	254 000	209 017	82,3 %
1 0 2 0	Overgangsgodtgørelse	800 000	- 560 000	240 000	183 008	76,3 %
1 0 3 0	Alderspension	10 818 000	1 600 000	12 418 000	11 941 558	96,2 %
1 0 3 1	Invalidepension	395 000	- 78 000	317 000	278 102	87,7 %
1 0 3 2	Efterladtepension	2 820 000	0	2 820 000	2 692 561	95,5 %
1 0 3 3	Frivillig pensionsordning for medlemmerne	31 000	0	31 000	29 327	94,6 %
1 0 5 0	Sprog- og it-kurser	500 000	60 000	560 000	560 000	100,0 %
1 0 9 0	Formålsbestemt reserve	0	0	0	0	—
1 2 0 0	Vederlag og godtgørelser	577 124 909	- 6 410 000	570 714 909	570 669 888	100,0 %
1 2 0 2	Betalt overarbejde	400 000	- 200 000	200 000	200 000	100,0 %
1 2 0 4	Rettigheder ved tiltræden af tjenesten, forflyttelse og udtræden af tjenesten	4 460 000	- 1 300 000	3 160 000	3 160 000	100,0 %
1 2 2 0	Godtgørelser ved fritagelse fra stillingen af tjenstlige grunde	391 400	110 000	501 400	462 019	92,1 %

(EUR)

Konto	Tekst	Oprindelige bevillinger	Overførsler	Endelige bevillinger	Forpligtet beløb	Udnyttel- sesgrad i %
1 2 2 2	Godtgørelser ved definitiv udtræden af tjenesten og særlig pensioneringsordning for tjenestemænd og midlertidigt ansatte	552 000	0	552 000	507 442	91,9 %
1 2 4	Formålsbestemt reserve	0	0	0	0	—
1 4 0 0	Øvrige ansatte	38 578 161	- 1 200 000	37 378 161	37 296 239	99,8 %
1 4 0 2	Konferencetolke	53 000 000	- 3 400 000	49 600 000	49 599 377	100,0 %
1 4 0 4	Praktikkurser, tilskud og udveksling af tjenestemænd	8 097 950	- 1 455 000	6 642 950	6 444 637	97,0 %
1 4 0 6	Observatører	447 449	- 135 000	312 449	312 000	99,9 %
1 4 2 0	Eksterne ydelser	15 800 000	- 3 424 000	12 376 000	11 904 661	96,2 %
1 4 2 2	Interinstitutionelle samarbejdsforanstaltninger på sprogområdet	374 000	254 000	628 000	625 189	99,6 %
1 4 4	Formålsbestemt reserve	0	0	0	0	—
1 6 1 0	Udgifter ved ansættelse	378 850	- 75 000	303 850	303 850	100,0 %
1 6 1 2	Efteruddannelse	4 850 000	0	4 850 000	4 682 180	96,5 %
1 6 3 0	Velfærd	718 000	- 75 000	643 000	607 907	94,5 %
1 6 3 1	Mobilitet	1 000 000	- 100 000	900 000	727 372	80,8 %
1 6 3 2	Aktiviteter til fremme af kontakten mellem de ansatte og andre velfærdsforanstaltninger	305 000	0	305 000	298 817	98,0 %
1 6 5 0	Lægetjeneste	1 285 000	- 178 600	1 106 400	1 106 111	100,0 %
1 6 5 2	Restauranternes og kantine- løbende driftsudgifter	3 960 000	300 000	4 260 000	4 260 000	100,0 %
1 6 5 4	Småbørnscentret og vuggestuer med særtaf- taler	6 683 000	- 840 000	5 843 000	5 843 000	100,0 %
2 0 0 0	Leje	33 032 000	- 1 248 900	31 783 100	31 684 764	99,7 %
2 0 0 1	Acontobetaling	16 141 000	53 100 000	69 241 000	69 236 000	100,0 %
2 0 0 3	Ejendomserhvervelser	0	0	0	0	—

(EUR)

Konto	Tekst	Oprindelige bevilninger	Overførsler	Endelige bevilninger	Forpligtet beløb	Udnyttelsesgrad i %
2 0 0 5	Opførelse af bygninger	7 213 000	900 000	8 113 000	8 065 316	99,4 %
2 0 0 7	Indretning af lokaler	39 459 000	- 2 550 000	36 909 000	36 326 338	98,4 %
2 0 0 8	Forvaltning af bygninger	4 210 000	- 455 000	3 755 000	3 434 255	91,5 %
2 0 2 2	Vedligeholdelse, reparation, drift og rengøring af bygninger	57 264 000	- 3 910 000	53 354 000	51 891 984	97,3 %
2 0 2 4	Energiforbrug	18 975 000	- 400 000	18 575 000	17 786 997	95,8 %
2 0 2 6	Sikring af og tilsyn med bygninger	36 043 268	- 4 320 000	31 723 268	31 097 983	98,0 %
2 0 2 8	Forsikringer	991 000	- 100 000	891 000	812 974	91,2 %
2 1 0 0	Udstyr og programmel til informations- og innovations-teknologi	33 016 000	- 2 068 100	30 947 900	30 792 197	99,5 %
2 1 0 2	Eksterne ydelser til informations- og innovationsteknologi	67 651 088	5 586 300	73 237 388	72 984 023	99,7 %
2 1 2 0	Inventar	3 232 500	- 50 000	3 182 500	3 090 732	97,1 %
2 1 4 0	Teknisk materiel og tekniske anlæg	19 585 000	- 10 000	19 575 000	19 109 021	97,6 %
2 1 6 0	Transportmateriel	6 068 000	420 000	6 488 000	5 829 931	89,9 %
2 3 0 0	Papir, kontorartikler og diverse hjælpematerialer	2 339 500	0	2 339 500	2 292 797	98,0 %
2 3 1 0	Finansielle udgifter	75 000	- 38 000	37 000	16 500	44,6 %
2 3 2 0	Retsomkostninger og skadeserstatning	1 714 000	- 610 000	1 104 000	956 160	86,6 %
2 3 5 0	Telekommunikation	7 421 000	- 1 500 000	5 921 000	4 670 510	78,9 %
2 3 6 0	Porto og andre forsendelsesomkostninger	357 000	- 20 000	337 000	236 631	70,2 %
2 3 7 0	Flytning	1 100 000	- 330 400	769 600	731 303	95,0 %
2 3 8 0	Andre udgifter til den administrative drift	661 500	0	661 500	626 298	94,7 %

(EUR)						
Konto	Tekst	Oprindelige bevillinger	Overførsler	Endelige bevillinger	Forpligtet beløb	Udnyttelsesgrad i %
2 3 9	Europa-Parlamentets CO2-kompensationsprogram	1 064 000	- 1 045 100	18 900	17 823	94,3 %
3 0 0 0	Udgifter til personalets tjenesterejser og rejser mellem de tre arbejdssteder	27 616 000	- 1 600 000	26 016 000	25 725 512	98,9 %
3 0 2 0	Udgifter til receptioner og repræsentation	1 361 350	- 216 000	1 145 350	885 621	77,3 %
3 0 4 0	Diverse udgifter til interne møder	2 600 000	115 000	2 715 000	2 715 000	100,0 %
3 0 4 2	Møder, kongresser og konferencer	1 405 000	- 345 000	1 060 000	816 577	77,0 %
3 0 4 3	Diverse organisationsudgifter til parlamentariske forsamlinger, interparlamentariske delegationer og øvrige delegationer	1 473 000	- 260 000	1 213 000	605 103	49,9 %
3 0 4 9	Udgifter til rejsebureauudgifter	2 124 660	- 56 000	2 068 660	2 068 660	100,0 %
3 2 0 0	Køb af ekspertise	11 530 000	- 1 568 335	9 961 665	9 086 345	91,2 %
3 2 2 0	Udgifter til dokumentation og bibliotek	4 927 111	- 501 600	4 425 511	4 302 893	97,2 %
3 2 2 2	Udgifter til arkivsamlinger	1 965 000	0	1 965 000	1 933 710	98,4 %
3 2 3	Forbindelser med tredjelandes parlamenter og støtte til parlamentarisk demokrati	750 000	- 100 000	650 000	413 470	63,6 %
3 2 4 0	Den Europæiske Unions Tidende	4 000 000	0	4 000 000	3 999 500	100,0 %
3 2 4 1	Digitale og traditionelle publikationer	5 175 000	150 000	5 325 000	5 241 324	98,4 %
3 2 4 2	Udgifter til publikation, information og deltagelse i offentlige arrangementer	23 755 900	1 834 000	25 589 900	25 453 635	99,5 %
3 2 4 3	Parlamentarium — Europa-Parlamentets Besøgscenter	3 916 000	0	3 916 000	3 844 123	98,2 %

(EUR)

Konto	Tekst	Oprindelige bevillinger	Overførsler	Endelige bevillinger	Forpligtet beløb	Udnyttelsesgrad i %
3 2 4 4	Tilrettelæggelse af og modtagelse i forbindelse med gruppebesøg, Euroscola-programmet og indbydelse af opinionsdannende personer fra tredjelande	29 996 000	2 000 000	31 996 000	31 667 743	99,0 %
3 2 4 5	Tilrettelæggelse af seminarer, symposier og kulturelle aktioner	6 830 300	85 000	6 915 300	6 721 656	97,2 %
3 2 4 6	Europa-Parlamentets tv-kanal (web-tv)	8 000 000	0	8 000 000	7 999 400	100,0 %
3 2 4 7	Huset for Europæisk Historie	6 400 000	- 3 038 000	3 362 000	3 360 695	100,0 %
3 2 4 8	Udgifter til audiovisuel information	20 133 700	500 000	20 633 700	20 533 306	99,5 %
3 2 4 9	Udveksling af information med de nationale parlamenter	475 000	- 115 000	360 000	283 329	78,7 %
3 2 5	Udgifter til informationskontorer	1 100 000	0	1 100 000	830 902	75,5 %
4 0 0 0	Løbende administrative udgifter og de politiske gruppers og løsgængernes udgifter i forbindelse med politiske aktiviteter og informationsaktiviteter	58 750 000	- 48 000	58 702 000	58 697 494	100,0 %
4 0 2 0	Finansiering af europæiske politiske partier	21 794 200	- 208 000	21 586 200	21 585 794	100,0 %
4 0 3 0	Finansiering af europæiske politiske partier	12 400 000	0	12 400 000	12 400 000	100,0 %
4 2 2 0	Parlamentarisk assistance	185 299 000	3 474 000	188 773 000	187 638 380	99,4 %
4 2 2 2	Kursdifferencer	500 000	200 000	700 000	662 641	94,7 %
4 4 0 0	Udgifter til tidligere medlemmers møder og aktiviteter	200 000	0	200 000	200 000	100,0 %
4 4 2 0	Udgifter til Det Europæiske Parlamentariske Selskabs møder og andre aktiviteter	175 000	0	175 000	175 000	100,0 %
10 0	FORMÅLSBESTEMTE RESERVER	12 912 765	- 12 912 765	0	0	—
10 1	RESERVE TIL UFORUDSETE UDGIFTER	9 000 000	- 9 000 000	0	0	—
10 3	RESERVE TIL UDVIDELSEN	0	0	0	0	—

(EUR)

Konto	Tekst	Oprindelige bevillinger	Overførsler	Endelige bevillinger	Forpligtet beløb	Udnyttel- sesgrad i %
10 4	RESERVE TIL INFORMATI- ONS- OG KOMMUNIKATI- ONSPOLITIKKEN	0	0	0	0	—
10 5	FORMÅLSBESTEMT RESERVE I FORBINDELSE MED FAST EJENDOM	0	0	0	0	—
10 6	RESERVE TIL PRIORITEREDE PROJEKTER UNDER UDVIK- LING	0	0	0	0	—
10 8	EMAS-reserve	1 000 000	- 1 000 000	0	0	—
	I ALT	1 750 463 939	0	1 750 463 939	1 735 963 486	99,2 %

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA